



Podręcznik użytkownika AOS

Wersja: 20.3

Status: Akceptacja, 08.09.2020 r.

Spis treści

Spis treści	2
1 Wymagania techniczne	4
2 Rejestracja i logowanie	5
2.1 Rejestracja	5
2.2 Logowanie	11
2.3 Problemy podczas logowania: Hasło	12
2.3.1 Resetowanie hasła	12
2.3.2 Wezwanie do zmiany hasła	16
3 Przegląd obszarów portalu AOS	19
4 Start	20
4.1 Zarządzenie własnym użytkownikiem	20
4.1.1 Zmiana danych użytkownika	20
4.1.2 Zmiana adresu e-mail	20
4.1.3 Zmiana hasła	22
4.2 Zarządzanie organizacją [tylko przedstawiciel ustawowy]	23
4.2.1 Zmiana danych organizacji	23
4.2.2 Tworzenie / usuwanie nowych kont użytkowników	26
4.2.3 Uprawnienia organizacji	29
4.2.4 Konfiguracja uprawnień użytkownika	31
4.3 Płatność	34
4.3.1 Historia [tylko przedstawiciel ustawowy]	35
4.3.2 Przegląd bieżących biletów dostępu	35
4.3.3 Wykup zgłoszenia	36
4.4 Zapłata za BMW CarData [tylko przedstawiciele ustawowi]	40
4.4.1 Moje rachunki	40
4.4.2 Moje rodzaje płatności	41
5 Aplikacje	45
5.1 Rodzaje aplikacji	46
5.1.1 Aplikacje internetowe	46
5.1.2 Aplikacje internetowe	52
5.2 Uruchamianie aplikacji	57
5.3 Problemy podczas uruchamiania aplikacji	61
5.3.1 Status zielony: Brak linku startowego	61
5.3.2 Status czerwony: Aplikacja jest płatna	62

5.3.3	Status czerwony: Nie zainstalowano aplikacji	63
5.3.4	Status czerwony: brak dostępnych serwerów	64
6	Serwis	66
6.1	Artykuły diagnostyczne — informacja i zamawianie	66
6.1.1	Wyświetlanie informacji	66
6.1.2	Zgłoś zapotrzebowanie na informacje dot. zamówień	68
6.2	Pobieranie	71
6.2.1	Dane RMI (Repair and Maintenance Information)	72
6.3	Real Driving Emissions (RDE)	72
6.4	Informacje ratunkowe	72
7	Pomoc	74
7.1	Frequently Asked Questions — FAQ	74
7.2	Zapytania dla zalogowanych użytkowników	75
7.2.1	Prośba o wsparcie	75
7.2.2	Technical Help Desk	78
7.2.3	Zapytanie o informacje	79
7.2.4	Zapytanie o szkolenie	80
7.2.5	Wyświetlanie swoich zapytań	81
7.3	Zapytania dla wylogowanych użytkowników	83
7.3.1	Zapytanie dotyczące wsparcia [po wylogowaniu]	83
7.3.2	Wyświetlanie swoich zapytań [po wylogowaniu]	85
7.4	Uzupełnianie zapytań	86
7.5	Postępowanie z rozwiązanymi zapytaniami	90
8	BMW APIs	94
8.1	Przegląd API	94
8.2	Szczegóły	94
8.3	BMW CarData (BMW APIs)	95
8.4	Flat Rates	96
8.5	Repair & Maintenance	96
8.6	Technical Campaign & Map Status	97
8.7	Vehicle Identification	97
	Wykaz tabel	99
	Wykaz ilustracji	100

1 Wymagania techniczne

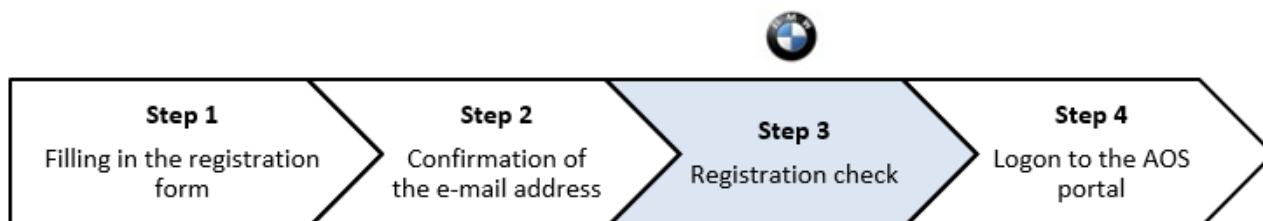
System AOS zapewnia uprawnionym użytkownikom, takim jak niezależne warsztaty samochodowe, instytucje i placówki szkoleniowe dostęp do informacji i aplikacji BMW. Portal AOS znajduje się pod adresem <https://aos.bmwgroup.com>.

Szczegółowe wskazówki dotyczące wymagań sieciowych, wersji przeglądarek i systemów operacyjnych znajdują się bezpośrednio w portalu pod adresem <https://aos.bmwgroup.com/technical-requirements>.

2 Rejestracja i logowanie

2.1 Rejestracja

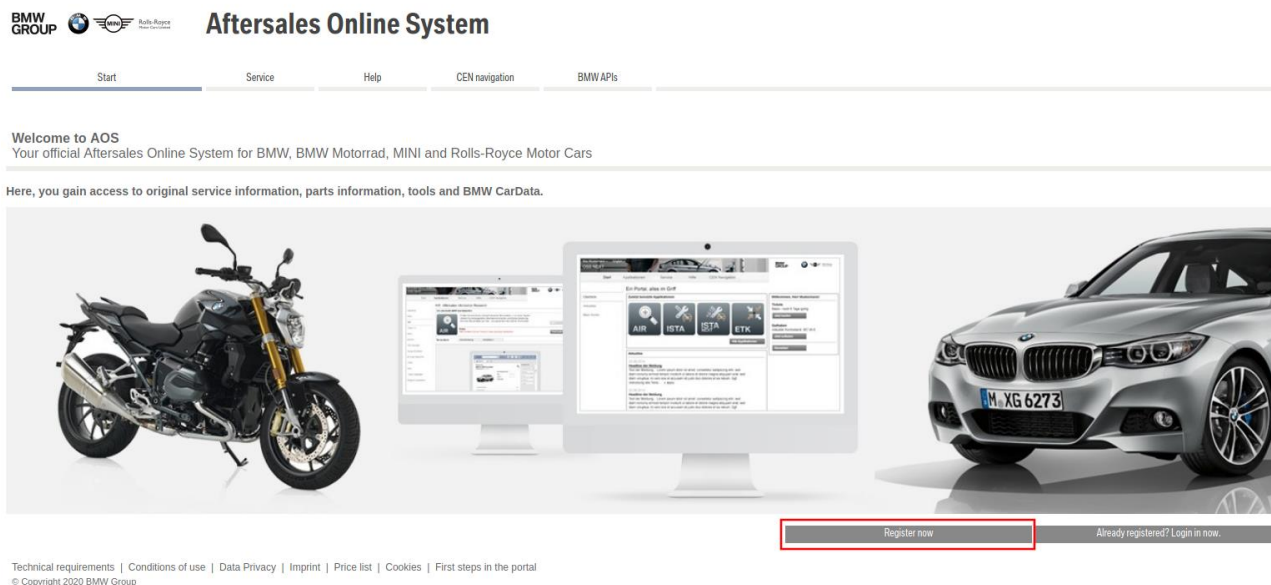
Aby korzystać z portalu AOS, wymagana jest rejestracja. Proces rejestracji składa się z czterech etapów:



Ilustracja 1 Proces rejestracji

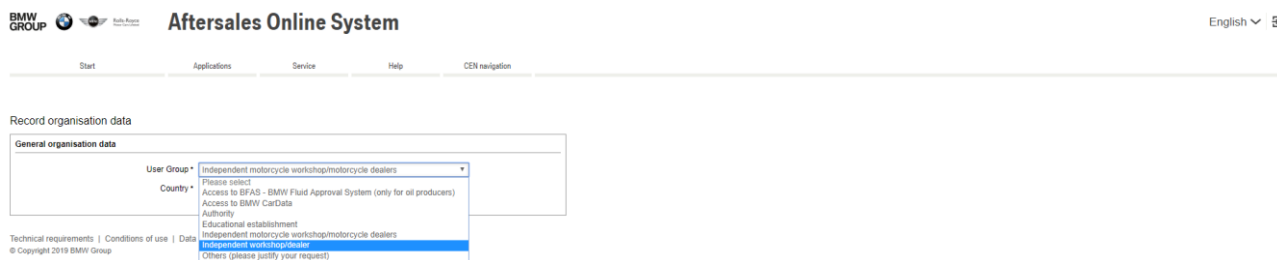
Krok 1: Wypełnienie formularza rejestracji

W celu rejestracji kliknij na stronie startowej portalu AOS (<https://aos.bmwgroup.com>) przycisk ekranowy „Register now”:



Ilustracja 2 Strona startowa AOS

Wybierz najpierw grupę użytkowników. Dopiero później wyświetla się wybór kraju. Należy pamiętać, że uprawnienia i modele cenowe do korzystania z aplikacji w portalu AOS zależą od wybranej grupy użytkowników.



Record organisation data

General organisation data

User Group * Independent motorcycle workshop/motorcycle dealers

Country * Please select

Access to BFAS - BMW Fluid Approval System (only for oil producers)

Access to BMW Cardata

Authority

Educational establishment

Independent motorcycle workshop/motorcycle dealers

Independent workshop/dealer

Others (please justify your request)

Technical requirements | Conditions of use | Data
© Copyright 2019 BMW Group

Ilustracja 3 Formularz rejestracji – Wybór kraju i grupy użytkowników

Przy dopuszczalnym wyborze wyświetlają się pozostałe pola formularza rejestracji. Wypełnij dane dotyczące organizacji i przedstawiciela ustawowego.

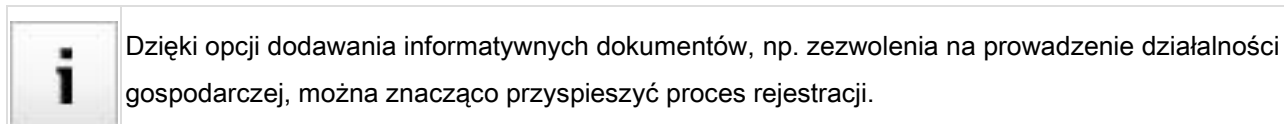


Proszę uwzględnić, że przedstawiciel prawny dysponuje rozszerzonymi uprawnieniami. Zastrzeżone dla niego są takie czynności, jak dodawanie nowych dostępuów dla użytkowników lub ładowanie wirtualnych środków na konto.

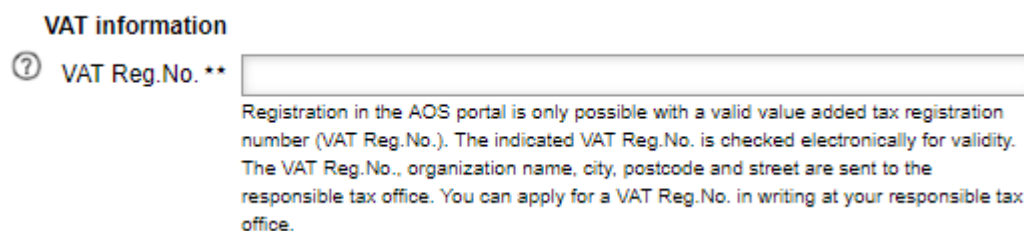
Record organisation data

General organisation data	
User group *	Authority
Country *	Germany
Details about the organisation	
Name *	Example Company
Invoice address	
Street address *	Example street 123a
Additional address line	
Post code * and town *	13245 Example city
State	
VAT information	
USt-IdNr. **	DE123456789
Register without VAT ID?	<input type="checkbox"/>
Contact details	
Phone number	
Fax	
Homepage	
Remarks	
Attach files	
The verification of your membership of the authorised group of people according to BER can be significantly speeded up by uploading relevant verifications (e.g. trading licence, application for reduced rates due to being a training institution or public body). Please note that additional documents may be requested in the course of the check.	
File name	Delete
No files have been attached yet.	
Attachments	
A maximum of three files with a maximum size of 1 MByte each can be added to the registration request. All added files must have different names. Only files with the following file name extensions are permitted: png	
Details about legal representative	
Title	
Last name *	Smith
First name *	John
Phone number	
Language *	English (United Kingdom)
Time zone *	(UTC +01:00) Central European Time
Logon data	
E-mail *	john.smith@example.com
The specified e-mail address acts as login name.	
Password *	*****
✓ Your password fulfils the password guidelines.	
Repeat new password *	*****
✓ The passwords match.	
Conditions of use	
<input checked="" type="checkbox"/> I have read the conditions of use and I accept them.	
<input checked="" type="checkbox"/> I've read the Technical Requirements .	
<input checked="" type="checkbox"/> I have read the information on data protection and I accept them.	
* Mandatory field	Send registration
** Required field for BMW CarData customers	

Ilustracja 4 Formularz rejestracji — dane stałe

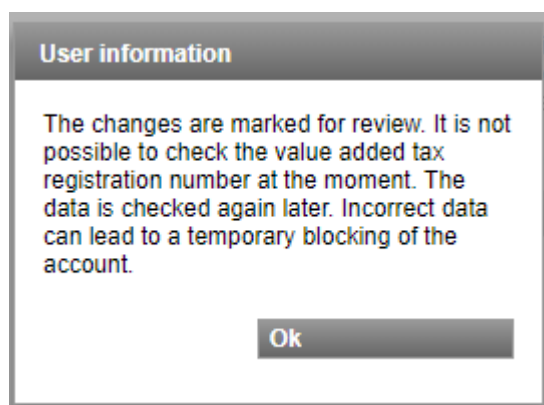


Obok pola wprowadzania numeru VAT UE znajduje się przycisk ekranowy oznaczony pytajnikiem. Po kliknięciu przycisku otwiera się okienko z dodatkowymi informacjami dotyczącymi numeru VAT UE i powiązaną kontrolą. Ponowne kliknięcie zamyka okienko informacyjne.

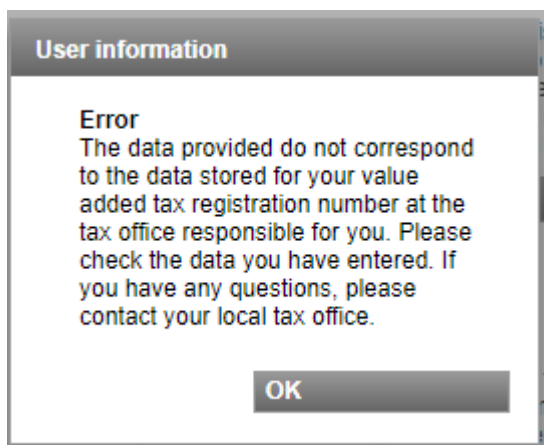


Ilustracja 5 Okienko z informacjami o podatku obrotowym

Ponadto znajdują się tu dwa wyskakujące okna pojawiające się, gdy serwis kontroli numeru VAT UE nie jest dostępny lub numer VAT UE jest nieprawidłowy. Jeżeli serwis nie jest aktualnie dostępny, mimo to można zakończyć rejestrację. Jeżeli numer VAT UE nie jest prawidłowy, nie można zakończyć rejestracji.



Ilustracja 6 Serwis do kontroli numeru VAT UE jest niedostępny



Ilustracja 7 Nieprawidłowy numer VAT UE

Adres organizacji jest stosowany przede wszystkim do dostarczania faktur. Podany tutaj adres powinien zatem móc być wykorzystywany do korespondencji pocztowej. Ponieważ szczególnie tak zwane znaki UTF-8 (np. greckie i chińskie znaki specjalne) mogą utrudniać dostarczenie przesyłki pod wskazany adres, prosimy w takim przypadku wprowadzić alternatywny reprezentatywny adres korespondencyjny, niezawierający tego typu znaków.

Należy przydzielić hasło umożliwiające dostęp przedstawiciela ustawowego. Dla bezpieczeństwa akceptowane są tylko takie hasła, które spełniają określone wytyczne. Aby wyświetlić wytyczne dotyczące haseł, kliknij link znajdujący się nad polem wprowadzania hasła.

Details about legal representative

Title

Last name*

First name*

Phone number

Language*

Time zone*

Logon data

E-mail*
The specified e-mail address acts as login name.

Password*
✓ Your password fulfils the password guidelines.

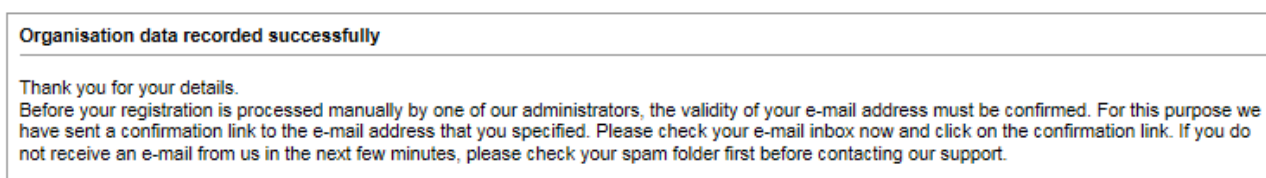
Repeat new password*
✓ The passwords match.

Ilustracja 8 Formularz rejestracji — wskazanie przedstawiciela prawnego

Hasło musi spełniać poniższe kryteria:

- Składa się z minimum ośmiu znaków
- Zawiera znaki z przynajmniej trzech poniższych kategorii:
 - Cyfry
 - Małe litery
 - Duże litery
 - Wybór znaków specjalnych: !"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[^_`|~

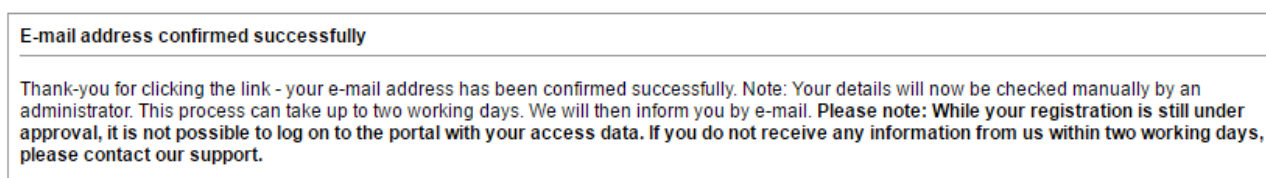
Dane rejestracji należy teraz przesyłać za pomocą przycisku „Send registration”. Po akceptacji wprowadzonych danych wyświetla się poniższy komunikat.



Ilustracja 9 Formularz rejestracji — komunikat potwierdzający

Krok 2: Potwierdzenie adresu e-mail

Na podany adres e-mail została przesłana wiadomość. Kliknij link znajdujący się w e-mailu, aby potwierdzić swój adres e-mail. Następuje przekierowanie do portalu i wyświetla się następujący komunikat.



Ilustracja 10 Potwierdzenie e-mailowe

Krok 3: Kontrola rejestracji

Po potwierdzeniu adresu e-mail rejestracja przechodzi proces ręcznej weryfikacji przez administratora BMW. O uzyskaniu dostępu do portalu użytkownik zostaje poinformowany drogą e-mailową. Ten proces może potrwać do dwóch dni roboczych. W przypadku braku otrzymania powiadomienia w ciągu dwóch dni roboczych, proszę zwrócić się do działu wsparcia technicznego.

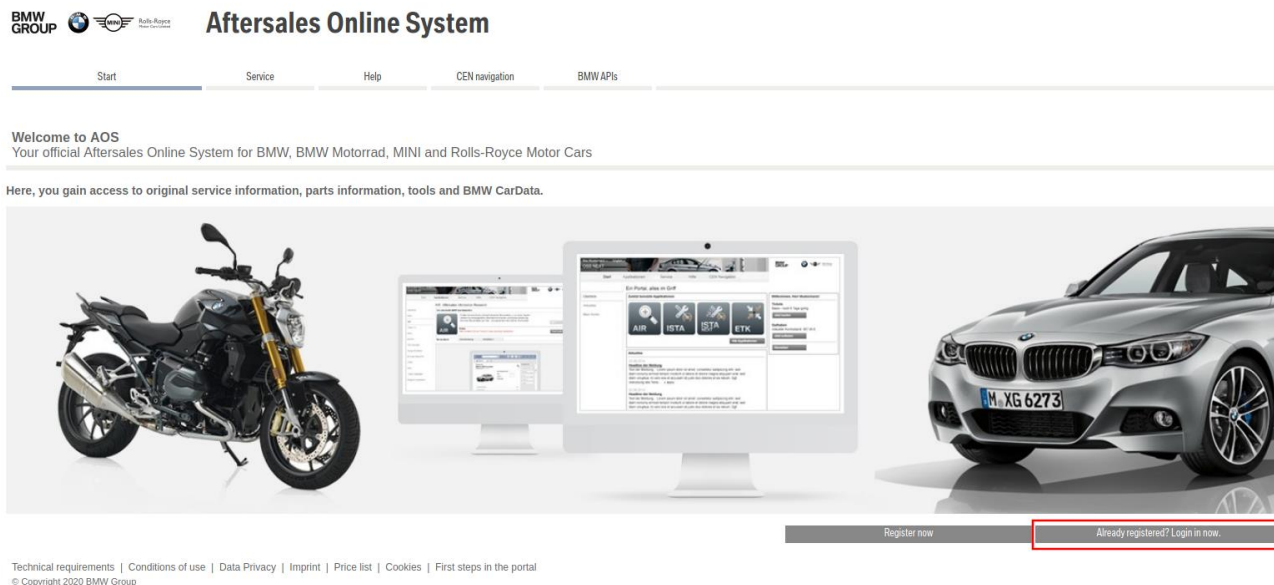
Krok 4: Logowanie do portalu AOS

Po uzyskaniu akceptacji rejestracji swojej organizacji można zalogować się do portalu AOS. Podczas logowania zastosuj adres e-mail i hasło wprowadzone na początku rejestracji.

Informacje dotyczące sposobu logowania do portalu AOS znajdują się w ustępie „[Logowanie](#)”.

2.2 Logowanie

Aby zalogować się do portalu AOS, kliknij na stronie startowej portalu AOS (<https://aos.bmwgroup.com>) przycisk „Already registered? Login in now.”:



Ilustracja 11 Strona startowa AOS

Aby zalogować się w portalu AOS, wprowadź w polu „Logon” swój adres e-mail i hasło. Następnie kliknij przycisk ekranowy „Logon”, aby się zalogować:



Aftersales Online System

Start

Service

Help

CEN navigation

BMW APIs

The official aftersales online system for BMW, BMW Motorrad, MINI and Rolls-Royce Motor Cars

Logon

Enter your e-mail address and your password:

E-mail address:

Password:

Logon

Help

Isn't your organisation registered yet?
Then you can [register here free of charge](#).

Have you forgotten your password?
Then you can [reset your password](#) here and create a new password (password reset).

Have you forgotten your e-mail address?
Contact your organisation administrator or our [support](#).

Is your organisation already registered and do you need access for yourself or another user?
Contact your organisation administrator so that he/she can set up another user with you.

Is your organisation already registered but hasn't it been activated yet?
Please note that we will check your organisation data manually following your registration. This check can take up to two working days. Please contact our [support](#) if you do not hear from us within this time.

Note

Do not save this page in your bookmarks/favourites.
Log on first if you want to save the requested page in your browser.

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Price list](#) | [Imprint](#) | [Cookies](#) | [Starter Guide](#)
© Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 12 Strona logowania AOS

2.3 Problemy podczas logowania: Hasło

2.3.1 Resetowanie hasła

Jeżeli użytkownik jest już zarejestrowany i ma problemy z hasłem, może je zresetować. W tym celu kliknij na stronie startowej AOS przycisk ekranowy z napisem „Already registered? Login in now.”:



Aftersales Online System

Start

Service

Help

CEN navigation

BMW APIs

Welcome to AOS

Your official Aftersales Online System for BMW, BMW Motorrad, MINI and Rolls-Royce Motor Cars

Here, you gain access to original service information, parts information, tools and BMW CarData.






Register now

Already registered? Login in now.

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [First steps in the portal](#)
© Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 13 Strona startowa AOS

Wyświetla się formularz logowania. Z prawej strony pola logowania znajduje się dodatkowe pole o nazwie „Help”. Aby zresetować hasło, kliknij „reset your password”:

BMW GROUP    **Aftersales Online System**

Start Service Help CEN navigation BMW APIs

The official aftersales online system for BMW, BMW Motorrad, MINI and Rolls-Royce Motor Cars

Logon
Enter your e-mail address and your password:

E-mail address:

Password:

Logon

Help

Isn't your organisation registered yet?
Then you can [register here free of charge](#).

Have you forgotten your password?
Then you can [reset your password](#) here and create a new password (password reset).

Have you forgotten your e-mail address?
Contact your organisation administrator or our [support](#).

Is your organisation already registered and do you need access for yourself or another user?
Contact your organisation administrator so that he/she can set up another user with you.

Is your organisation already registered but hasn't it been activated yet?
Please note that we will check your organisation data manually following your registration. This check can take up to two working days. Please contact our [support](#) if you do not hear from us within this time.

Note
Do not save this page in your bookmarks/favourites.
Log on first if you want to save the requested page in your browser.

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Price list](#) | [Imprint](#) | [Cookies](#) | [Starter Guide](#)
© Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 14 Strona logowania AOS

System prosi wtedy o wprowadzenie adresu e-mail, na który zostanie przesłany kod umożliwiający zresetowanie hasła. Następnie kliknij „Continue”:



Aftersales Online System

[Start](#)[Service](#)[Help](#)[CEN navigation](#)[BMW APIs](#)

Reset password

Do you have problems with your password?

Do you have problems with your password?

If you have problems with your password you can generate a new password yourself. Please enter the e-mail address that you used to register with us. We will then send you a reset code, with which you can create a new password. If you have forgotten which e-mail address you used to register with us, please contact our support.

E-mail

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [First steps in the portal](#)

© Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 15 Reset hasła AOS

Wyświetla się poniższe okno dialogowe z potwierdzeniem i na podany adres e-mail zostaje wysłany kod umożliwiający zresetowanie hasła. Kliknij „OK”, aby zamknąć okno dialogowe. Okno przeglądarki pozostaw otwarte.



Aftersales Online System

[Start](#)[Service](#)[Help](#)[CEN navigation](#)[BMW APIs](#)

Reset password

Do you have problems with your password?

Do you have problems with your password?

Thank-you, we have just sent a reset code to your received. If you do not receive an e-mail from us in contacting our support.

Password reset code

Information

Thank-you, we have just sent a reset code to your e-mail address. Please check your inbox now and enter the reset code you received. If you do not receive an e-mail from us in the next few minutes, please check your spam folder first before contacting our support.

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [First steps in the portal](#)

© Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 16 Reset hasła AOS — komunikat potwierdzający

Otrzymasz e-maila z kodem umożliwiającym zresetowanie hasła. Proszę pamiętać, że dostarczenie e-maila może potrwać kilka minut. Przed skontaktowaniem się z działem wsparcia sprawdź katalog Spam swojej poczty. Skopiuj kod z e-maila do schowka. Kod znajdziesz w oznaczonym miejscu.

Dear AOS user,

a password reset code was requested using your e-mail address. In order to create a new password, please enter the following reset code in the form provided in your browser within the next 30 minutes:

4c381c08-dfba-4c76-a445-e9b5d83eec0c

If you have already closed your browser, you can access this form using the following link:

[https://aos.bmwgroup.com/web/oss/password-reset?ep-email=\[redacted\]&ep-code=4c381c08-dfba-4c76-a445-e9b5d83eec0c](https://aos.bmwgroup.com/web/oss/password-reset?ep-email=[redacted]&ep-code=4c381c08-dfba-4c76-a445-e9b5d83eec0c)

If you did not request a reset code you can discard this e-mail – the reset code will expire in 30 minutes. If you have security concerns, please contact our support.

Ilustracja 17 Reset hasła AOS — kod resetujący

Wstaw skopiowany kod w odpowiednie pole na stronie portalu AOS i kliknij „Continue”.



Uwaga: przesłany kod jest ważny tylko przez 30 minut, po upływie tego czasu należy ponownie rozpocząć proces resetu hasła.



Aftersales Online System

[Start](#)[Service](#)[Help](#)[CEN navigation](#)[BMW APIs](#)

Reset password

Do you have problems with your password?

Do you have problems with your password?

Thank-you, we have just sent a reset code to your e-mail address. Please check your inbox now and enter the reset code you received. If you do not receive an e-mail from us in the next few minutes, please check your spam folder first before contacting our support.

Password reset code

Ilustracja 18 Reset hasła AOS — wprowadzanie kodu resetującego

System wyświetla nowe hasło, za pomocą którego można się zalogować. Od tej chwili obowiązuje nowe hasło. Po kliknięciu „Copy to clipboard” hasło zostaje skopiowane do schowka.



Aftersales Online System

[Start](#)[Service](#)[Help](#)[CEN navigation](#)[BMW APIs](#)

Reset password

Do you have problems with your password?

Do you have problems with your password?

Thank-you, a new (temporary) password has been generated for you.

The password will be displayed in full. It reads:

[Copy to clipboard](#)

Please log on now with your e-mail address and the newly generated password and follow the instructions on the display screen.

[To login](#)

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [First steps in the portal](#)
© Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 19 Reset hasła AOS — hasło tymczasowe

Zaloguj się teraz przy użyciu swojego adresu e-mail i nowego, otrzymanego hasła. Dla bezpieczeństwa, po zalogowaniu użytkownik jest proszony o zmianę hasła. Więcej informacji „[Wezwanie do zmiany hasła](#)” .

2.3.2 Wezwanie do zmiany hasła

Dla bezpieczeństwa, w określonych okolicznościach po zalogowaniu użytkownik jest proszony o zmianę hasła. Jest to konieczne na przykład wtedy, gdy hasło zostało zresetowane lub przez dłuższy czas nie było zmieniane.

W tym przypadku po zalogowaniu wyświetla się poniższa strona. Wprowadź najpierw w polu „Old password” to hasło, którego właśnie użyto do zalogowania do portalu AOS.



Aftersales Online System

[Start](#)[Service](#)[Help](#)[CEN navigation](#)[BMW APIs](#)

Change password

Change password

Here, please specify your current password and the new password you want.

E-mail address

Old password *

Password *

Repeat new password *

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [First steps in the portal](#)
© Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 20 Przydzielenie nowego hasła

Wprowadź teraz nowe hasło. Dla bezpieczeństwa akceptowane są tylko takie hasła, które spełniają określone wytyczne. Wytyczna dotycząca hasła jest wyświetlana dynamicznie podczas wprowadzania nowego hasła.

Kliknij „Change”, aby zapisać nowe hasło. Po pomyślnej zmianie wyświetla się następujące potwierdzenie.



Aftersales Online System

[Start](#)[Service](#)[Help](#)[CEN navigation](#)

Change password

Change password

Your password has been changed successfully.

[To login](#) 

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [Starter Guide](#)
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 21 Potwierdzenie zmiany hasła

Kliknij link, aby powrócić do logowania. Zaloguj się teraz przy użyciu swojego adresu e-mail i nowego, wprowadzonego hasła.

3 Przegląd obszarów portalu AOS

Po zalogowaniu następuje przekierowanie do strony startowej portalu AOS. Przy górnej krawędzi wszystkich stron portalu AOS znajduje się poniższy pasek nawigacji.

The screenshot shows the AOS homepage with a navigation bar at the top containing 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help', and 'CEN navigation'. Below the navigation bar, there is a 'Logout' button. The main content area is divided into several sections:

- Overview:** Status of the users and organisation data
- News:** E-mail address: Your e-mail address is valid. Organisation address: Your organisation data is valid.
- My data:** (Empty)
- My organisation:** (Empty)
- My tickets:** 26-Sep-2018
- My credit:** Issues when trying to create a new Service History Entry. Dear AOS Users, unfortunately it is currently not possible to write the service history with the application ISTA workshop system. We are working on a solution of the problem. Best regards, The AOS Team
- 09-Jul-2018:** ICOM Next A Technical Campaign. Dear AOS user, we would like to inform you about a Technical Campaign for 'ICOM Next A'. In the event of an extremely unlikely combination of special preconditions, which can only occur if the diagnosis tester is deliberately manipulated, an increased current flow can arise, which can result in damage to the vehicle. No danger to life exists. Please note that all diagnosis testers in the 'ICOM Next A' series are affected. The manufacturer, ACTIA HME GmbH, is carrying out a Technical Campaign for the affected devices until 24.09.2018, in which the protectors including rear metal plate will be provided for exchange free of charge.

Ilustracja 22 Strona startowa AOS eingeloggt

Pasek nawigacji umożliwia przejście do różnych obszarów portalu AOS. Dokładny opis tych obszarów znajduje się w kolejnych rozdziałach tego podręcznika użytkownika.

"Start"	Na stronie startowej portalu AOS wyświetlają się komunikaty z nowościami dotyczącymi BMW Group, informacje o zarządzaniu organizacją i użytkownikami oraz konto organizacji.
"Applicatons"	Znajdują się tutaj takie aplikacje jak AIR, P-Code, ISTA oraz ISTA/P.
"Service"	W polu Serwis udostępniane są pliki do pobrania i informacje dotyczące zamówień artykułów diagnostycznych.
"Help"	Tutaj można kierować pytania dotyczące aplikacji, szkoleń i problemów technicznych oraz zarządzać nimi.
"CEN navigation"	Poprzez nawigację zgodnie z CEN uzyskuje się wgląd w treści i dostępy portalu AOS za pośrednictwem nawigacji jednolitej dla wszystkich producentów pojazdów.

4 Start

4.1 Zarządzenie własnym użytkownikiem

4.1.1 Zmiana danych użytkownika

Aby zmienić dane użytkownika, kliknij punkt menu „My data”. Wyświetla się strona z aktualnie zapisanymi danymi użytkownika. Można dostosować dane znajdujące się w polach edytowalnych. Aby zastosować zmiany, kliknij „Save”.

The screenshot shows the 'My data' page in the Aftersales Online System. The page header includes the BMW Group logo and the text 'Aftersales Online System'. The navigation menu includes 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help', and 'CEN navigation'. The left sidebar contains 'Overview', 'News', 'My data' (highlighted with a red box), and 'My tickets'. The main content area is titled 'My data' and shows the email address 'Claire.Smith@example.com'. Below this, there is a 'User data' section with the following fields: 'Organisation' (Example company), 'E-mail*' (Claire.Smith@example.com) with 'Change e-mail' and 'Change password' buttons, 'Title' (Ms), 'Last name' (Claire), 'First name' (Smith), 'Phone number', 'Language*' (English (United Kingdom)), and 'Time zone*' ((UTC +01:00) Central European Time). A 'Save' button is highlighted with a red box. A note at the bottom indicates '* Mandatory field'.

Ilustracja 23 Zmiana danych użytkownika

4.1.2 Zmiana adresu e-mail

Aby zmienić swój adres e-mail, kliknij punkt menu „My data”, a następnie „Change e-mail”.

BMW GROUP **Aftersales Online System** English

Start Applications Service Help CEN navigation

Overview
News
My data
My tickets

My data
Claire.Smith@example.com

User data

Organisation: Example company

E-mail * Claire.Smith@example.com

Title: Ms

Last name: Claire

First name: Smith

Phone number:

Language * English (United Kingdom)

Time zone * (UTC +01:00) Central European Time

* Mandatory field

Ilustracja 24 Zmiana adresu e-mail — zarządzanie użytkownikami

Wprowadź nowy adres e-mail i kliknij „Confirm”.

BMW GROUP **Aftersales Online System** English

Start Applications Service Help CEN navigation

Overview
News
My data
My tickets

My data
Change e-mail

Enter the new e-mail address and confirm it. A confirmation link has been sent to the new e-mail address that you entered. Your new e-mail address will not be saved until you click this link.

New e-mail address:

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 25 Zmiana adresu e-mail — wprowadzanie nowego adresu e-mail

Jeżeli żądanie zmiany zrealizowano pomyślnie, wyświetla się poniższy komunikat.

New e-mail address recorded successfully.

Thank you for your request.

Before you can use your new e-mail address, the validity of your e-mail address must first be confirmed. For this purpose we have sent a confirmation link to the e-mail address that you specified. Please check your e-mail inbox now and click on the confirmation link. If you do not receive an e-mail from us in the next few minutes, please check your spam folder first before contacting our Support.

Ilustracja 26 Zmiana adresu e-mail — komunikat dotyczący rejestracji żądania zmiany

Dla bezpieczeństwa zmiana ta jest skuteczna dopiero po potwierdzeniu wprowadzonego adresu e-mail. Kliknij link potwierdzający w e-mailu. Następuje przekierowanie do portalu i wyświetla się następujący komunikat.

New e-mail address confirmed successfully.

Many thanks for the confirmation of your e-mail address. Your new e-mail address was saved. Please note that it can take up to 5 minutes before your e-mail address becomes active and you can log on with it in AOS.

Ilustracja 27 Zmiana adresu e-mail — komunikat informujący o pomyślnej zmianie



Uwaga: Potwierdzenie zmiany jest możliwe wyłącznie w ciągu 48 godzin po przesłaniu prośby. Po upływie tego czasu link potwierdzający traci ważność i należy powtórzyć proces.

4.1.3 Zmiana hasła

Aby zmienić hasło, kliknij punkt menu „My data”, a następnie „Change password”.

The screenshot shows the Aftersales Online System interface. At the top left, there are logos for BMW GROUP, MINI, and Rolls-Royce. The main header is 'Aftersales Online System'. Below the header is a navigation bar with 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help', and 'CEN navigation'. On the left side, there is a sidebar menu with 'Overview', 'News', 'My data' (highlighted with a red box), 'My organisation', 'My tickets', and 'My credit'. The main content area is titled 'My data' and shows the user's email address 'katharina.waeringer@gbg-group.com'. Below this, there is a 'User data' section with the following fields: 'Organisation' (Example company), 'E-mail' (katharina.waeringer@gbg-group.com) with a 'Change e-mail' button, 'Title' (Mr), 'Last name' (Smith), 'First name' (John), 'Phone number', 'Language' (English (United Kingdom)), and 'Time zone' (UTC +01:00 Central European Time). There is a 'Change password' button highlighted with a red box and a red arrow pointing to it. At the bottom right of the form is a 'Save' button. A note at the bottom indicates '* Mandatory field'.

Ilustracja 28 Zmiana hasła — zarządzanie użytkownikami


Otwiera się formularz zmiany hasła.

The screenshot shows the 'Aftersales Online System' interface. At the top, there are logos for BMW GROUP, MINI, and Rolls-Royce. The main title is 'Aftersales Online System'. Below the title is a navigation bar with tabs: Start, Applications, Service, Help, and CEN navigation. On the left side, there is a sidebar menu with options: Overview, News, My data (highlighted), My organisation, My tickets, and My credit. The main content area is titled 'My data' and contains a 'Change password' form. The form includes a heading 'Change password', a sub-heading 'Here, please specify your current password and the new password you want.', and three input fields: 'E-mail address *' (with the value 'karolina.waninger@bmw-group.com'), 'Old password *', 'New password *', and 'Repeat new password *'. At the bottom right of the form are two buttons: 'Cancel' and 'Change'. Below the form, there is a footer with links: 'Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide' and the copyright notice '© Copyright 2018 BMW Group'.

Ilustracja 29 Zmiana hasła — formularz wprowadzania

Dla bezpieczeństwa akceptowane są tylko takie hasła, które spełniają określone wytyczne. Aby wyświetlić wytyczne dotyczące haseł, kliknij link znajdujący się pod adresem e-mail. Kliknij „Change”, aby zapisać nowe hasło. Od tej chwili obowiązuje nowe hasło.

4.2 Zarządzanie organizacją [tylko przedstawiciel ustawowy]



Obszar zarządzania organizacją może otwierać tylko przedstawiciel ustawowy organizacji. Przedstawiciel ustawowy to konto użytkownika, które zostało utworzone podczas rejestracji. Konta użytkownika organizacji utworzone w późniejszym czasie nie mogą korzystać z obszaru zarządzania organizacją. Przedstawiciel ustawowy nie może przekazać swoich uprawnień innemu użytkownikowi organizacji. Przedstawiciel prawny może natomiast zmienić swoje dane użytkownika i w ten sposób przepisać swoje konto dostępu na inną osobę.

4.2.1 Zmiana danych organizacji

Aby zmienić wprowadzane dane swojej organizacji, kliknij punkt menu „My organisation”. Przegląd danych organizacji znajduje się w zakładce „Organisation administration”. Zakładka ta otwiera się domyślnie po kliknięciu pola „My organisation”.

Start Applications Service Help CEN navigation

Overview
News
My data
My organisation
My tickets
Ongoing tickets
History
My invoices
My payment methods

My organisation

Organisation administration User management Permission

Organisation data

Customer number b2io30002709
Country Austria
Name ** BMW Austria GmbH

Invoice address

Street address ** Siegfried-Marcus-Str. 24
Additional address line *
Post code ** and town ** 5020 Salzburg

VAT information

UID-Nr. *** ATU37035203 Data valid (Last check: 2019-11-06)

** Required field for BMW CarData customers
The VAT identification number (VAT ID no.) is checked electronically for validity. To do this, the VAT ID no., organisation name, location, postcode and street are sent to the Federal Central Tax Office. You can apply for a VAT ID no. in writing to your responsible tax office.

Dispense with input of VAT ID no.?

Contact details

Phone number
Fax
Homepage

* Mandatory field
* Change must be confirmed by a BMW administrator.
Confirmation can take up to two working days.

Save

History

If you want to check the history of this organization, click "View history".

View history

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | First steps in the portal
© Copyright 2019 BMW Group

Ilustracja 30 Zmiana danych organizacji — zarządzanie organizacją


Dostosuj dane w pola edytowalnych. Aby zastosować zmiany, kliknij „Save”. Po dokonaniu zmian danych stałych (nazwiska, ulicy i numeru domu, dodatku do adresu, kodu pocztowego, miejscowości i numeru VAT EU) wyświetla się następujący komunikat.

Information

The changes are earmarked for checking.




OK

Ilustracja 31 Zmiana danych organizacji — komunikat po zmianie w obrębie danych stałych






Uwaga: Do momentu potwierdzenia zmian przez administratora system stosuje w dalszym ciągu stare dane. Kontrola może potrwać do dwóch dni roboczych.

Wnioskowane zmiany są następnie wyświetlane na stronie organizacji.

Aftersales Online System


English



Start
Applications
Service
Help
CEN navigation

Overview

News

My data

My organisation

My tickets

Ongoing tickets

History

My invoices

My payment methods

My organisation

Organisation administration

User management

Permission

Organisation data

Customer number	b2lo30002709		Requested changes
Country	Austria		
Name **	<input type="text" value="BMW Austria GmbH"/>		
Invoice address			
Street address **	<input type="text" value="Siegfried-Marcus-Str. 24"/>		
Additional address line *	<input type="text"/>		
Post code ** and town **	<input type="text" value="5020"/>	<input type="text" value="Salzburg"/>	
VAT information			
UID-Nr. ***	<input type="text" value="ATU37035203"/>		
** Required field for BMW CarData customers The VAT identification number (VAT ID no.) is checked electronically for validity. To do this, the VAT ID no., organisation name, location, postcode and street are sent to the Federal Central Tax Office. You can apply for a VAT ID no. in writing to your responsible tax office.			

Dispense with input of VAT ID no.?

Contact details

Phone number

Fax

Homepage

* Mandatory field
 ** Change must be confirmed by a BMW administrator.
 Confirmation can take up to two working days.

History

If you want to check the history of this organization, click "View history".

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | First steps in the portal

© Copyright 2019 BMW Group

Ilustracja 32 Zmiana danych organizacji — zarządzanie organizacją z aktywnym zleceniem zmiany

4.2.2 Tworzenie / usuwanie nowych kont użytkowników

Tworzenie nowych kont użytkowników

Aby dodać do organizacji nowych użytkowników lub usunąć obecnych użytkowników, kliknij punkt menu „My organisation”. Następnie kliknij zakładkę „User management”, aby przejść do przeglądu zarejestrowanych użytkowników organizacji.

The screenshot shows the 'My organisation' page in the Aftersales Online System. The left sidebar contains a menu with 'My organisation' highlighted. The main content area has three tabs: 'Organisation administration', 'User management' (highlighted with a red box and a red arrow), and 'Permission'. Under 'User management', there are sections for 'Organisation data', 'Invoice address', 'VAT information', and 'Contact details'. The 'Organisation data' section includes fields for Customer number (b2io40002785), Country (Belgium), and Name (Example company). The 'Invoice address' section includes Street address (Example street 123), Post code (12345), and town (Example city). The 'VAT information' section includes a VAT ID field and a checkbox for 'Dispense with input of VAT ID?' which is checked. A note states: 'Important: Without a VAT identification number you may not be able to claim back invoiced VAT from your revenue office. It is not possible to adapt invoices retrospectively. Without a VAT identification number you cannot access BMW CarData.' The 'Contact details' section includes fields for Phone number, Fax, and Homepage. A 'Save' button is located at the bottom right of the form area. Below the form, there is a 'Current credit' section showing 'Your current credit is: 0 Credits' and a 'Book ticket' button. At the bottom of the page, there are links for 'Technical requirements', 'Conditions of use', 'Data Privacy', 'Imprint', 'Price list', 'Cookies', 'User guide', and 'Starter Guide', along with the copyright notice '© Copyright 2018 BMW Group'.

Ilustracja 33 Tworzenie nowych kont użytkowników — zarządzanie organizacją

Aby dodać nowego użytkownika, kliknij w zakładce Zarządzanie użytkownikami przycisk ekranowy „New user”.

The screenshot shows the 'My organisation' section of the Aftersales Online System. The 'User management' tab is active, displaying a table of users in the organization. A red arrow points to the 'New user' button at the bottom right of the table area.

E-mail	Name	E-mail address confirmed by user	Resend e-mail confirmation	Delete
john.smith@example.de	John Smith	No		
john.smith@example.de	John Smith	Yes		

Page « 1 »

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 34 Tworzenie nowych kont użytkowników — zarządzanie użytkownikami

Otwiera się formularz, w którym można wprowadzić dane tworzonego użytkownika, zanim zostanie dodany do organizacji. Po wprowadzeniu danych nowego użytkownika kliknij przycisk „Save”.

The screenshot shows the 'My organisation' section of the Aftersales Online System. The 'User management' tab is active, displaying a form for creating a new user. The form is titled 'Data for a new user in the organisation Example company' and contains the following fields:


- Title (dropdown menu)
- Last name (text input)
- First name (text input)
- E-mail (text input, required, with a note: "The specified e-mail address acts as login name.")
- Phone number (text input)
- Language (dropdown menu, set to English (United Kingdom))
- Time zone (dropdown menu, set to (UTC +01:00) Central European Time)

Buttons: Cancel, Save

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 35 Tworzenie nowych kont użytkowników — okno dialogowe tworzenia

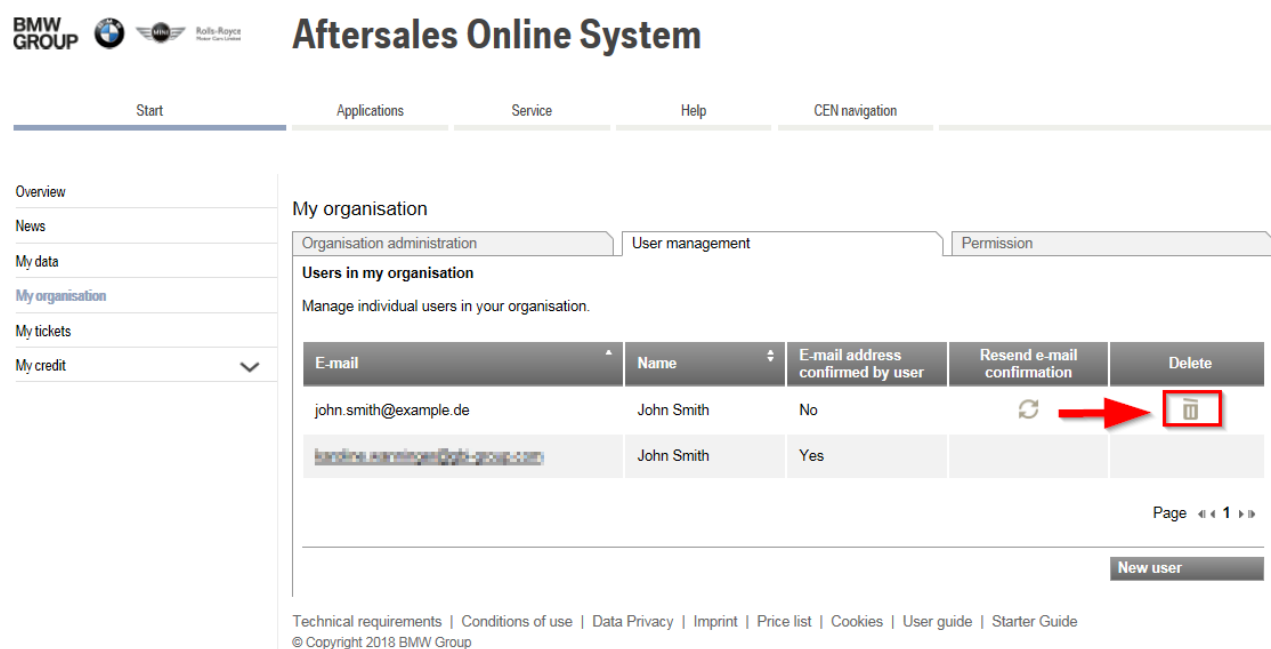
Po potwierdzeniu przyciskiem ekranowym „Save” na podany adres e-mail zostaje przesłana wiadomość. Zawiera ona link aktywacyjny, za pomocą którego użytkownik potwierdza prawdziwość swojego adresu e-mail. Po aktywacji użytkownik może wprowadzić swoje żądane hasło i tym samym zakończyć proces tworzenia użytkownika.



Nowo utworzone konta użytkowników mają te same uprawnienia jak przedstawiciel prawny organizacji (z wyjątkiem uprawnień specjalnych, które mogą mieć jedynie prawni przedstawiciele organizacji). Jak ograniczyć uprawnienia użytkowników, opisano w części „[Konfiguracja uprawnień użytkownika](#)”.

Usuwanie istniejących kont użytkowników

Aby usunąć użytkownika, kliknij w zestawieniu symbol kosza znajdujący się za danym użytkownikiem.



The screenshot shows the 'Aftersales Online System' interface. The top navigation bar includes 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help', and 'CEN navigation'. The left sidebar contains 'Overview', 'News', 'My data', 'My organisation', 'My tickets', and 'My credit'. The main content area is titled 'My organisation' and has three tabs: 'Organisation administration', 'User management', and 'Permission'. Under 'User management', there is a section 'Users in my organisation' with the instruction 'Manage individual users in your organisation.' Below this is a table with columns: 'E-mail', 'Name', 'E-mail address confirmed by user', 'Resend e-mail confirmation', and 'Delete'. The first row shows 'john.smith@example.de', 'John Smith', 'No', a refresh icon, and a delete icon (trash can) which is highlighted with a red box and a red arrow. The second row shows a redacted email, 'John Smith', 'Yes', and empty cells for the other two columns. At the bottom right of the table area is a 'New user' button. The footer contains links for 'Technical requirements', 'Conditions of use', 'Data Privacy', 'Imprint', 'Price list', 'Cookies', 'User guide', and 'Starter Guide', along with the copyright notice '© Copyright 2018 BMW Group'.

Ilustracja 36 Usuwanie istniejących kont użytkowników — zarządzanie użytkownikami

W każdej organizacji jest jeden użytkownik, którego nie można usunąć. Jest to przedstawiciel ustawowy organizacji. Po rejestracji nie podlega on już żadnej modyfikacji.

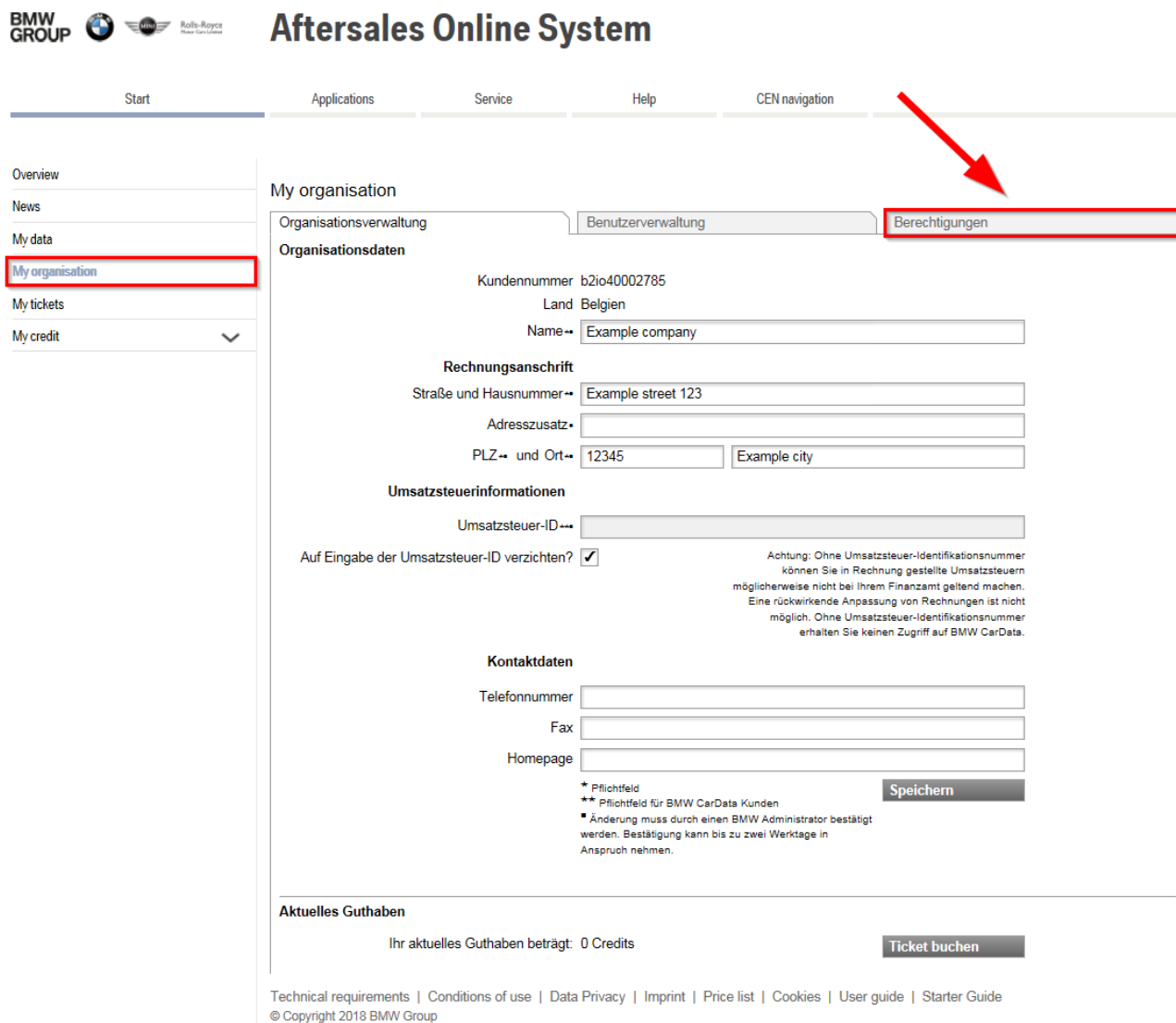
The screenshot shows the 'My organisation' section of the Aftersales Online System. It features a navigation menu on the left and a main content area with tabs for 'Organisation administration', 'User management', and 'Permission'. The 'User management' tab is active, displaying a table of users. The table has columns for 'E-mail', 'Name', 'E-mail address confirmed by user', 'Resend e-mail confirmation', and 'Delete'. Two users are listed: 'john.smith@example.de' and 'sylvia.vattinger@bmwgroup.com'. The 'Delete' icon for the second user is highlighted with a red box. Below the table, there is a 'Page' indicator and a 'New user' button. At the bottom, there are links for 'Technical requirements', 'Conditions of use', 'Data Privacy', 'Imprint', 'Price list', 'Cookies', 'User guide', and 'Starter Guide', along with a copyright notice for 2018 BMW Group.



E-mail	Name	E-mail address confirmed by user	Resend e-mail confirmation	Delete
john.smith@example.de	John Smith	No		
sylvia.vattinger@bmwgroup.com	John Smith	Yes		

Ilustracja 37 Usuwanie istniejących kont użytkowników — przedstawiciel prawny

4.2.3 Uprawnienia organizacji

Firma BMW przekazuje organizacji uprawnienia do korzystania z funkcji portalu. Konto użytkownika przedstawiciela ustawowego posiada zawsze wszelkie uprawnienia swojej organizacji. Przedstawiciel prawny może indywidualnie dostosowywać uprawnienia wszystkich pozostałych użytkowników (patrz „[Konfiguracja uprawnień użytkownika](#)”). Wgląd w uprawnienia swojej organizacji można uzyskać, klikając punkt menu „My organisation”, a następnie „Permission”.



BMW GROUP   **Aftersales Online System**

Start Applications Service Help CEN navigation

Overview
News
My data
My organisation
My tickets
My credit

My organisation

Organisationsverwaltung Benutzerverwaltung **Berechtigungen**

Organisationsdaten

Kundennummer b2io40002785
Land Belgien
Name-- Example company

Rechnungsanschrift
Straße und Hausnummer-- Example street 123
Adresszusatz--
PLZ-- und Ort-- 12345 Example city

Umsatzsteuerinformationen
Umsatzsteuer-ID--
Auf Eingabe der Umsatzsteuer-ID verzichten? Achtung: Ohne Umsatzsteuer-Identifikationsnummer können Sie in Rechnung gestellte Umsatzsteuern möglicherweise nicht bei Ihrem Finanzamt geltend machen. Eine rückwirkende Anpassung von Rechnungen ist nicht möglich. Ohne Umsatzsteuer-Identifikationsnummer erhalten Sie keinen Zugriff auf BMW CarData.

Kontaktdaten
Telefonnummer
Fax
Homepage

* Pflichtfeld
** Pflichtfeld für BMW CarData Kunden
* Änderung muss durch einen BMW Administrator bestätigt werden. Bestätigung kann bis zu zwei Werktagen in Anspruch nehmen.

Speichern

Aktuelles Guthaben
Ihr aktuelles Guthaben beträgt: 0 Credits **Ticket buchen**

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 38 Uprawnienia organizacji — zarządzanie organizacją

Wyświetla się zestawienie uprawnień przyporządkowanych do Twojej organizacji. Uprawnienia te determinują zakres aplikacji, które są dostępne dla organizacji.

The screenshot displays the AOS (AfterSales Online System) interface. At the top left, the BMW Group logo is visible. The main header reads 'Aftersales Online System'. On the right, there is a language selector set to 'English' and a user icon. Below the header, a navigation bar contains 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help', and 'CEN navigation'. A left sidebar menu includes 'Overview', 'News', 'My data', 'My organisation' (highlighted), 'My tickets', and 'My credit'. The main content area is titled 'My organisation' and contains three tabs: 'Organisationsverwaltung', 'Benutzerverwaltung', and 'Berechtigungen'. The 'Berechtigungen' tab is active, showing a list of permissions with checkboxes:

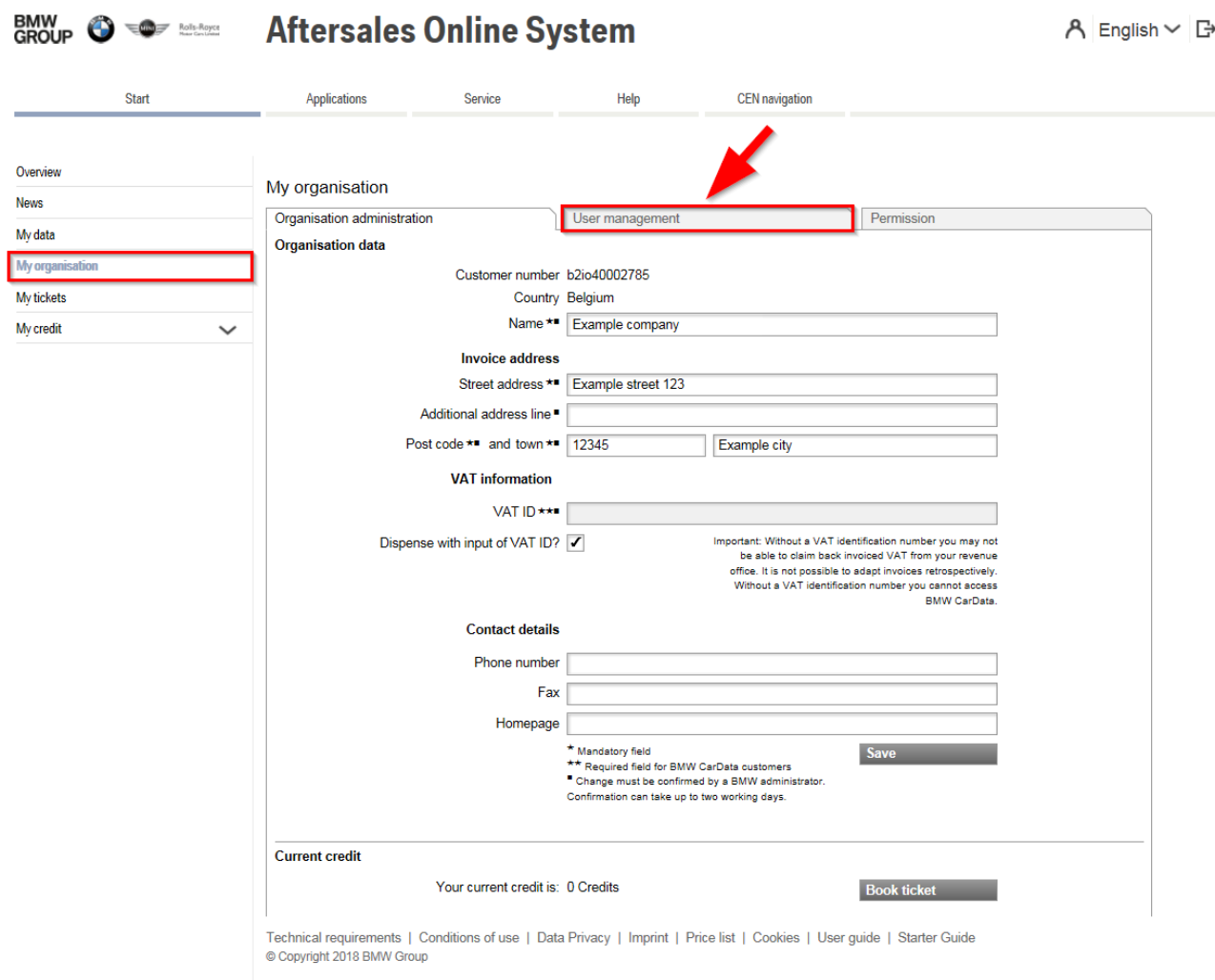
Berechtigungen	
Abgas-Solldaten	<input type="checkbox"/>
AIR	<input type="checkbox"/>
AIR	<input type="checkbox"/>
AOS Diagnoseartikelformular	<input type="checkbox"/>
AOS Informationsanfrageformular	<input type="checkbox"/>
AOS Supportformular	<input type="checkbox"/>
AOS Technical Help Desk	<input type="checkbox"/>
AOS Ticketsystem	<input type="checkbox"/>
AOS Trainingsformular	<input type="checkbox"/>
BMW CarData	<input type="checkbox"/>
CDIS	<input type="checkbox"/>

Ilustracja 39 Uprawnienia organizacji — zarządzanie organizacją

Aby ubiegać się o przyznanie dodatkowych uprawnień, proszę zwrócić się do działu wsparcia technicznego. Sposób przesyłania zapytania do działu wsparcia technicznego jest opisany w ustępie „Help” .

4.2.4 Konfiguracja uprawnień użytkownika

Nowi użytkownicy posiadają domyślnie wszystkie uprawnienia organizacji. Aby zmienić uprawnienia użytkownika swojej organizacji, kliknij punkt menu „My organisation”. Następnie kliknij zakładkę „User management”, aby przejść do przeglądu zarejestrowanych użytkowników organizacji.



The screenshot displays the 'My organisation' page in the Aftersales Online System. The left sidebar contains navigation links: Overview, News, My data, My organisation (highlighted with a red box), My tickets, and My credit. The main content area is titled 'My organisation' and features three tabs: 'Organisation administration', 'User management' (highlighted with a red box and a red arrow), and 'Permission'. Under the 'User management' tab, there are sections for 'Organisation data', 'Invoice address', 'VAT information', and 'Contact details'. The 'Organisation data' section includes fields for Customer number (b2io40002785), Country (Belgium), Name (Example company), Invoice address (Street address: Example street 123, Post code: 12345, Example city), and VAT ID. A checkbox for 'Dispense with input of VAT ID?' is checked. The 'Contact details' section includes fields for Phone number, Fax, and Homepage. A 'Save' button is located at the bottom right of the form. Below the form, there is a 'Current credit' section showing 'Your current credit is: 0 Credits' and a 'Book ticket' button. The footer contains technical requirements, conditions of use, data privacy, imprint, price list, cookies, user guide, and starter guide information, along with a copyright notice for 2018 BMW Group.

Ilustracja 40 Konfiguracja uprawnień użytkownika — zarządzanie organizacją

Wybierz użytkownika, którego uprawnienia mają zostać zmienione, klikając jego adres e-mail. Proszę pamiętać, że nowi użytkownicy muszą potwierdzić swój adres e-mail, zanim będzie możliwa zmiana ich uprawnień. Użytkownicy bez potwierzonego adresu e-mail są przedstawieni w tabeli inaczej niż użytkownicy z potwierdzonym adresem. W przypadku tych wpisów w tabeli nie ma możliwości przejścia do informacji szczegółowych o użytkowniku poprzez kliknięcie adresu e-mail. Ponadto w części „E-mail address confirmed by user” wyświetla się wartość „No”.





The screenshot displays the 'Aftersales Online System' interface. At the top, there are logos for BMW Group, Rolls-Royce, and the system title 'Aftersales Online System'. The navigation bar includes 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help', and 'CEN navigation'. On the left, a sidebar menu lists 'Overview', 'News', 'My data', 'My organisation', 'My tickets', and 'My credit'. The main content area is titled 'My organisation' and contains three tabs: 'Organisation administration', 'User management', and 'Permission'. The 'User management' tab is active, showing a table of users. The first row, for 'joe.smith@example.com', is highlighted with a red box and a red arrow pointing to the 'Permission' tab. The table has the following data:

E-mail	Name	E-mail address confirmed by user	Resend e-mail confirmation	Delete
joe.smith@example.com	Joe Smith	Yes		
test.user@example.com	Test User	Yes		

At the bottom right of the table area, there is a 'Page << 1 >>' indicator and a 'New user' button.

Ilustracja 41 Konfiguracja uprawnień użytkownika — zarządzanie użytkownikami

Następuje przekierowanie do zarządzania danymi wybranego użytkownika, którego uprawnienia mają zostać zmodyfikowane. Tutaj widoczny jest ustęp „Permission” z dostępnymi do wyboru uprawnieniami, które można przyporządkować do użytkownika. Wybierz uprawnienia, które mają zostać przydzielone lub odebrane użytkownikowi, a następnie kliknij „Save”.

BMW GROUP    **Aftersales Online System** English 

Start Applications Service Help CEN navigation

My data

Overview
News
My data
My organisation
My tickets
My credit

joe.smith@example.com

User data

Organisation [Beispiel Firma](#)

E-mail * joe.smith@example.com [Change e-mail](#)

Title

Last name

First name

Phone number

Language *

Time zone *

[Save](#)

Permission

Permission	
AOS editor access	<input checked="" type="checkbox"/>
AOS support form	<input checked="" type="checkbox"/>
AOS ticket system	<input checked="" type="checkbox"/>
BMW brand	<input checked="" type="checkbox"/>
BMW Road Side Assistance (free of charge)	<input checked="" type="checkbox"/>
Information research (free of charge)	<input checked="" type="checkbox"/>
Information research (reduced)	<input type="checkbox"/>
Information research (subject to a charge)	<input type="checkbox"/>
Information research (WIR)	<input type="checkbox"/>
Tuner application (free of charge)	<input type="checkbox"/>


[Reset](#) [Save](#)

[Delete user](#)

Technical requirements | Conditions of use | Price list | Imprint | Cookies
© Copyright 2017 BMW Group

Ilustracja 42 Konfiguracja uprawnień użytkownika — uprawnienia

4.3 Płatność

 Uwaga: Prawny przedstawiciel organizacji może zablokować możliwość rezerwacji biletów dostępu dla innych użytkowników organizacji. Przedstawiciel ustawowy to konto użytkownika, które zostało utworzone podczas rejestracji. Możliwość rezerwacji biletów dostępu może z tego względu nie być dostępna dla każdego użytkownika.

4.3.1 Historia [tylko przedstawiciel ustawowy]



Ten widok jest oferowany jedynie prawnemu przedstawicielowi organizacji. Prawny przedstawiciel organizacji to użytkownik, który został utworzony podczas rejestracji.

Aby obejrzeć historię księgowania swojej organizacji, kliknij punkt menu „History”.

The screenshot shows the Aftersales Online System interface. At the top, there are logos for BMW GROUP, BMW, and Rolls-Royce Motor Cars. The main title is "Aftersales Online System". On the right, there is a language selector set to "English" and a refresh icon. Below the title, there is a navigation bar with tabs: Start, Applications, Service, Help, and CEN navigation. On the left, there is a sidebar menu with items: Overview, News, My data, My organisation, My tickets, Ongoing tickets, History (highlighted), My invoices, and My payment methods. The main content area is titled "History" and contains a section "History of your organization". Below this, it says "The following actions were carried out:" followed by a table with columns: Time, Action, User, and Transaction. The table shows two entries for "Transaction executed" on "12 Nov 2019". The first entry has a user name and transaction "Kostenpflichtig_Hour". The second entry has a user name and transaction "technicalHelpDesk". At the bottom of the table, there is a pagination control showing "1" of 1 pages. Below the table, there are links for "Technical requirements", "Conditions of use", "Data Privacy", "Imprint", "Price list", "Cookies", "User guide", and "First steps in the portal". At the very bottom, it says "© Copyright 2019 BMW Group".

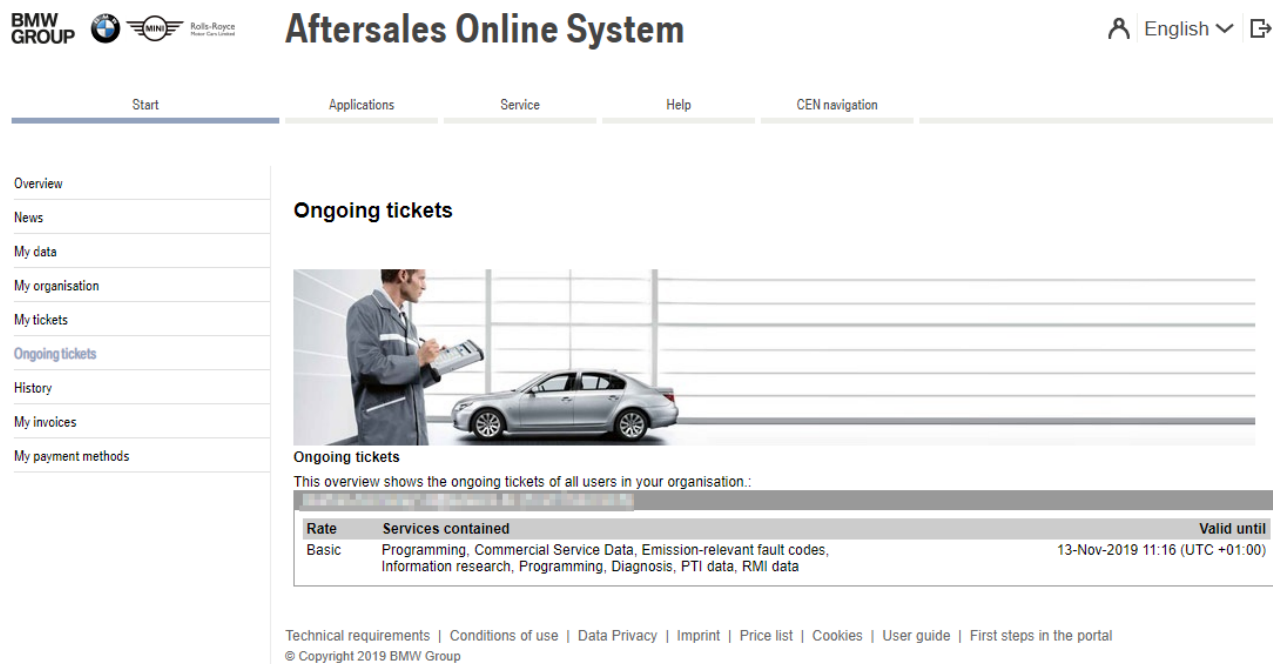
Time	Action	User	Transaction
12 Nov 2019	Transaction executed	[redacted]	Kostenpflichtig_Hour
12 Nov 2019	Transaction executed	[redacted]	technicalHelpDesk

Ilustracja 43 Historia księgowania

W historii księgowania będą wyświetlane tylko zaksięgowane transakcje. W „User” wyświetlany jest także adres e-mail użytkownika, który zaksięgował transakcję.

4.3.2 Przegląd bieżących biletów dostępu

Aby zobaczyć bieżące bilety dostępu pracowników swojej organizacji, kliknij punkt menu „Ongoing tickets”.

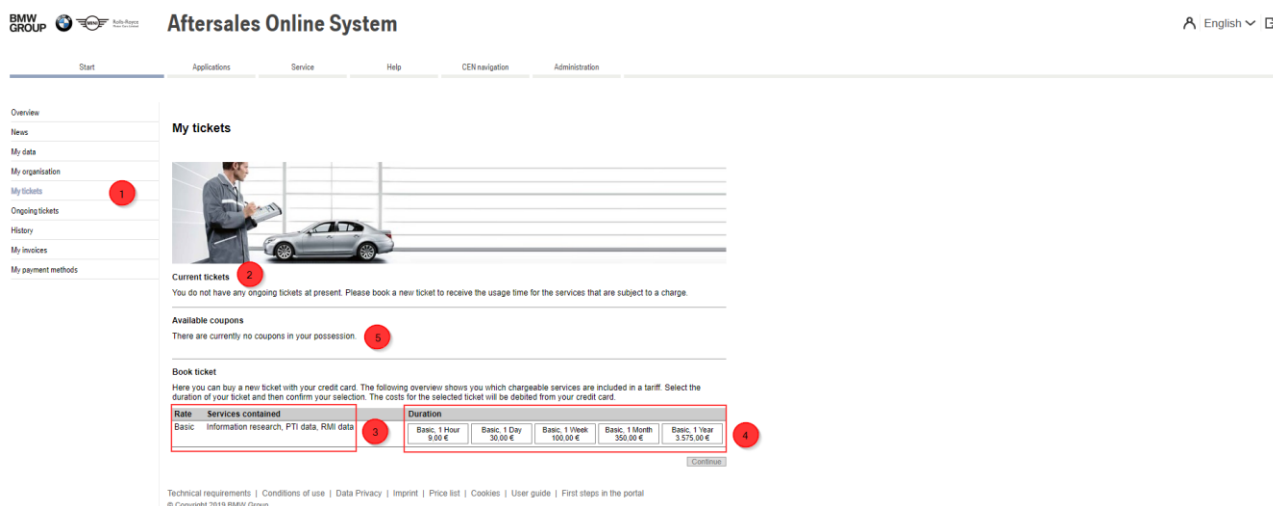


Ilustracja 44 Przegląd bieżących biletów dostępu

Wyświetla się wtedy przegląd bieżących biletów dostępu wraz z datą ważności, posortowany według członków organizacji.

4.3.3 Wykup zgłoszenia

Bilety dostępu można kupić poprzez punkt menu „My tickets” (1).



Ilustracja 45 Wykup zgłoszenia

1. Punkt menu „My tickets” w obszarze portalu „Start”

2. Przegląd aktualnie aktywnych biletów dostępu

3. Przegląd oferowanych rodzajów biletów dostępu

Przedstawione są tu dostępne rodzaje biletów dostępu i przynależne aplikacje.

4. Wybór czasu pracy

Dostępne są różne czasy pracy dla poszczególnych rodzajów biletów, które można wybrać klikając odpowiedni przycisk ekranowy.

5. Dostępne bony

Ew. dostępne bony są widoczne w tym miejscu. Bony mają taki sam okres ważności co dostępne tickety.

Po kliknięciu przycisku „Continue” następuje rezerwacja wybranego biletu dostępu na danego użytkownika.



Uwaga: Bilety dostępu są zawsze rejestrowane na użytkownika, który jest w danej chwili zalogowany. Nie ma możliwości późniejszego „przepisania” biletu dostępu na innego użytkownika.

Na kolejnej stronie znajduje się podsumowanie informacji przed zakupem.

Payment

Overview of the purchase order

Note: This order is valid for XXXXXXXXXX **1**

Invoice address





Organisation: XXXXXXXXXX
 Address: XXXXXXXXXX **2**
 Country: XXXXXXXXXX
 UID-Nr.: XXXXXXXXXX

Note: Please check the organisation data specified here. If you wish to change this, you can submit a change request via 'My organisation'. Please note the following: This request must be checked by an AOS administrator.

Transaction details

Transaction:	Basic tariff daily ticket	
Price (net):	€30.00	
Plus value added tax (0%):	€0.00	3
Total amount (gross):	€30.00	

Payment methods **4**

<input checked="" type="radio"/>	 Visa	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	05/2025
<input type="radio"/>	 Visa	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	06/2029
<input type="radio"/>	 Visa	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	05/2029
<input type="radio"/>	 Visa	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	04/2026

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [User guide](#) | [First steps in the portal](#)
 © Copyright 2020 BMW Group

Ilustracja 46 Zakończenie nabywania ticketu

1. Tutaj wyświetla się, dla którego użytkownika organizacji zostaje nabyty ticket. Należy pamiętać, że zakupiony przez Państwa ticket może być wykorzystany tylko przez Państwa użytkownika.
2. Adres faktury do Państwa zakupu: Ten adres jest zgodny z danymi organizacji. Aby zmienić te dane, należy przerwać proces płatności i zawniekskować o zmiany w punkcie menu „My organisation”. Należy pamiętać, że Państwa numer VAT UE musi być ważny, aby móc przeprowadzić wykup ticketów.
3. Przegląd kosztów transakcji z uwzględnieniem podatku VAT

4. Wybór metody płatności: Jeżeli zapisano kilka kart kredytowych, można tu wybrać, która karta kredytowa ma zostać obciążona.

Następnie zostaną Państwo przekierowani na zabezpieczoną stronę operatora płatności, na której po wprowadzeniu numeru PIN karty kredytowej potwierdzają Państwo zakup.

TESTCARD
SECURE

AnyBank
3D Secure Simulator

Password:

Merchant: Saferpay Testshop

Amount: 10.71 EUR (Id: 978, Exponent: 2)

Date: 02.12.2019

Card number: XXXX XXXX XXXX 0000

Personal message: [blurred]

PARES: Y

Ilustracja 47 Weryfikacja nabycia ticketu



Nabyty czas to czas kalendarzowy, tzn. czas biegnie niezależnie od jego wykorzystania.

Przykład: Zakładając, że użytkownik zarezerwuje bilet dostępu w taryfie „Basic” z czasem trwania „1 Day” dnia 24.08.2017 r. o godzinie 10:20. Bilet dostępu jest wówczas ważny do 25.08.2017 r. do godz. 10:20.

Jeżeli posiadasz już aktywny bilet dostępu, nabycie kolejnego biletu dostępu wydłuża czas użytkowania o wybrany czas trwania.

4.4 Zapłata za BMW CarData [tylko przedstawiciele ustawowi]

Faktura jest wystawiana co miesiąc, z dołu za poprzedni miesiąc kalendarzowy. Użytkownik BMW CarData dokonuje zatem zapłaty po skorzystaniu z danej usługi. Proces ten nosi nazwę Postpayment.



Uwaga: Dokonanie zapłaty za usługi oferowane przez aplikację BMW CarData, w przeciwieństwie do innych aplikacji AOS, nie jest możliwe za pośrednictwem konta z doładowanymi środkami.

Portal AOS oferuje użytkownikowi BMW CarData następujące możliwości konfiguracji Postpayment:

- Zestawienie wszystkich dotychczasowych faktur
- Pobieranie rachunków w formie pliku PDF
- Zarządzanie środkami płatniczymi

Wystawianie faktur następuje automatycznie pierwszego dnia kolejnego miesiąca i obejmuje wszystkie usługi, z których skorzystano w danym miesiącu. Przedstawiciel ustawowy może pobrać fakturę od pierwszego dnia kolejnego miesiąca w portalu AOS w punkcie menu „My Invoices”. Dodatkowe informacje znajdują się w rozdziale Moje rachunki.





Po wystawieniu faktury użytkownik automatycznie otrzymuje wiadomość e-mail z informacją, że udostępniona jest faktura do opłacenia.

Płatność tej faktury należy autoryzować ręcznie. W tym celu należy zalogować się do portalu AOS i wywołać punkt menu „My Invoices”.

4.4.1 Moje rachunki

W punkcie menu „My Invoices” ustawowy przedstawiciel organizacji może przeglądać, pobierać i opłacać dotychczasowe faktury swojej organizacji [tylko BMW CarData]. Poniższa ilustracja przedstawia przykład zestawienia faktur:

Meine Rechnungen


Rechnungsübersicht						
Typ der Rechnung	Bestellnummer	Rechnungsnummer	Bruttobetrag	Datum der Rechnung	Download	Zahlung
Rechnung	R000000079	6100134123	416,50 €	01.08.19		
Rechnung	R000001054	6100149183	777,00 €	01.09.19		Bezahlen

« 1 »

Ilustracja 48 Zestawienie rachunków

4.4.1.1 Pobieranie rachunków

Po kliknięciu symbolu PDF można pobrać fakturę w formacie PDF.



Faktura jest dostępna do pobrania przez okres 6 miesięcy. Użytkownik otrzymuje ponadto powiadomienie e-mailowe, gdy faktura jest dostępna do pobrania. Proszę pamiętać, że faktury nie są już przesyłane drogą pocztową, lecz są dostępne do pobrania wyłącznie w portalu AOS. Stare faktury sprzed 19.01.2020 r. nie będą później udostępniane.

4.4.1.2 Opłacanie otwartych faktur [tylko BMW CarData]

Opłacenie faktury BMW CarData należy zainicjować i autoryzować ręcznie. Po kliknięciu przycisku ekranowego „Zapłać” rozpoczyna się proces opłacania wybranej faktury. Podczas procesu płatności następuje przekierowanie na stronę własnego banku w celu autoryzacji pobrania środków z konta z zastosowaniem autoryzacji dwuetapowej.

4.4.2 Moje rodzaje płatności

Pobieranie należności może następować z kilku kart kredytowych, które użytkownik zapisuje w portalu AOS w punkcie menu „Payment Methods”. W punkcie „Payment Methods” przedstawiciel ustawowy ma poniższe możliwości konfiguracji:

- Dodawanie lub usuwanie kart kredytowych
- Definiowanie preferowanej karty kredytowej do automatycznego pobierania środków


Punkt menu „Payment Methods” jest przedstawiony na poniższej ilustracji:

Payment methods





Information about entering information for payment processes

Here you can see all the information that you have saved for payments. You can add new information, change or delete information already entered, and enter your preferred method of payment for future payment processes. Your preferred payment method is set as the default for future payments. This means you do not need to re-enter the payment information you have entered when making the payment itself.

The following credit cards are accepted:



Information about entering information for payment processes


Credit card	Card number	Cardholder	Expiration date	Delete	Set preferred credit card
 Visa	xxxxxxxxxxxx0001	Jane Doe	04/2020		Preferred credit card
 Mastercard	xxxxxxxxxxxx0009	Sam Sample	03/2019		Set as preferred credit card

Add credit card ◀ 1 ▶

Ilustracja 49 Zestawienie wszystkich środków płatniczych

W poszczególnych kolumnach wyświetlane są następujące informacje:

- „Credit Card”: Firma karty kredytowej
- „Credit card no.” : Numer karty kredytowej (zawsze 16 cyfr)
- „Card holder”: Pełne nazwisko posiadacza karty
- „Validi until”: Data ważności karty kredytowej (karty kredytowe, których termin ważności upłynął, są oznaczone czerwoną czcionką)
- „Delete”: Klikając symbol kosza, można usunąć daną kartę kredytową
- „Default”: Określa preferowaną kartę kredytową do pobierania środków




Akceptowane są wyłącznie karty kredytowe VISA i MasterCard. Środki są pobierane z tej karty kredytowej, którą przedstawiciel ustawy ustawił jako preferowaną. Proszę się upewnić, że ta karta kredytowa jest ważna i są na niej dostępne środki w wymaganej wysokości.

Aby zmienić preferowaną kartę kredytową, należy kliknąć przycisk ekranowy „Set as default”:



Ilustracja 50 Wybór preferowanej karty kredytowej

 Jeżeli zapisana jest tylko jedna karta kredytowa lub ważna jest tylko jedna z zapisanych kart kredytowych, zostaje ona automatycznie zapisana jako karta preferowana.

4.4.2.1 Dodawanie nowej karty kredytowej

Przedstawiciel ustawowy może dodać nową kartę, klikając przycisk ekranowy „Add Credit Card”. Otwiera się poniższy formularz, w którym przedstawiciel ustawowy jest proszony o wprowadzenie danych karty kredytowej:

A screenshot of a dialog box for adding a credit card. The form contains three main input sections: 'Card number *' with a long text input field; 'Valid until *' with two dropdown menus for month and year; and 'Owner name *' with a text input field. At the bottom, there are two buttons: 'Quit' on the left and a larger grey button labeled 'NEXT' on the right.

Ilustracja 51 Okno dialogowe zapisu karty kredytowej



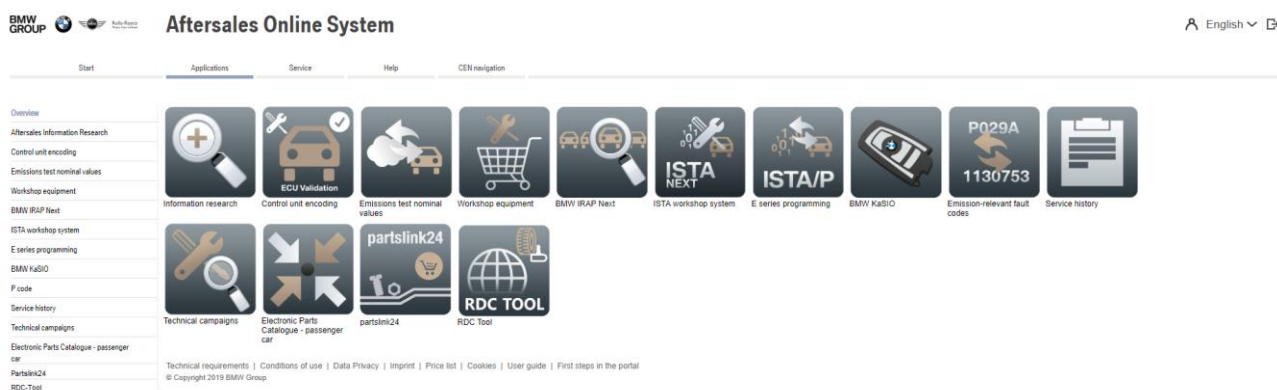
Z przyczyn bezpieczeństwa dane karty kredytowej nie są zapisywane w portalu AOS, lecz u operatora dysponującego certyfikatem PCI.

5 Aplikacje

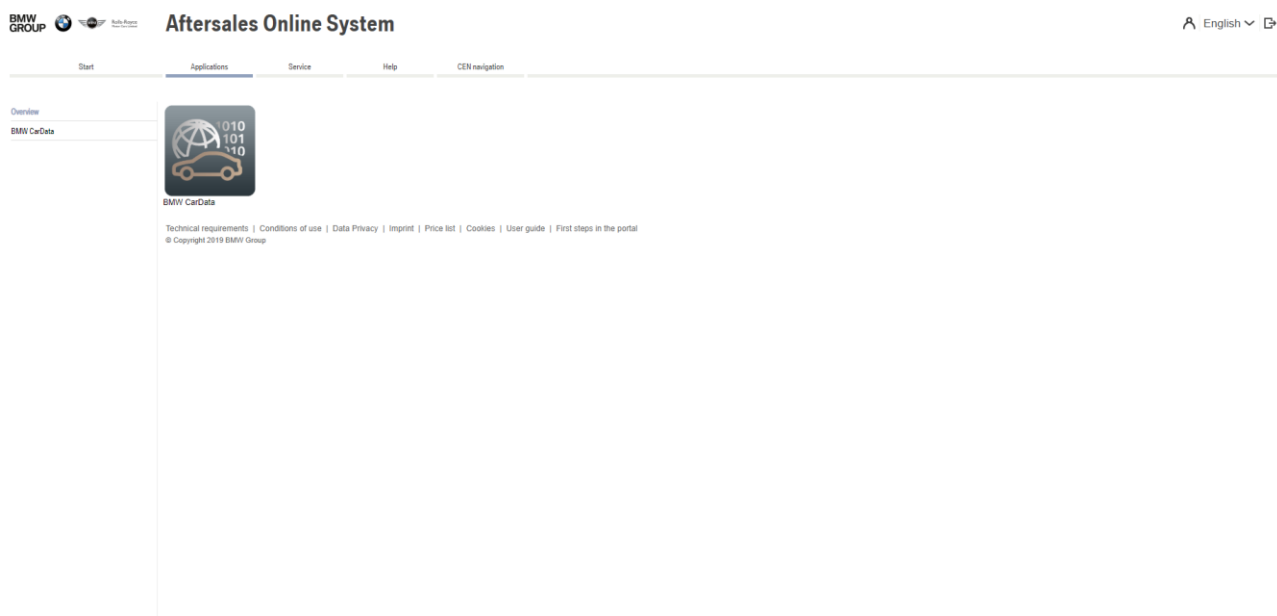
W zakładce „Applications” wyświetla się przegląd dostępnych aplikacji. Proszę pamiętać, że użytkownik posiada dostęp tylko do tych aplikacji, które zostały mu udostępnione.



Z uwagi na specyficzne uwarunkowania prawne może się zdarzyć, że nie każda aplikacja jest oferowana w każdym regionie.



Ilustracja 52 Przegląd aplikacji dla niezależnych warsztatów



Ilustracja 53 Przegląd aplikacji dla klientów BMW CarData

5.1 Rodzaje aplikacji

5.1.1 Aplikacje internetowe



Aplikacje internetowe to aplikacje, które można uruchomić bezpośrednio w przeglądarce. Nie ma potrzeby instalacji dodatkowego oprogramowania. Aby uruchomić te aplikacje, niezbędne jest korzystanie z obsługiwanej przeglądarki i zainstalowanie aktualnej wersji Java.

5.1.1.1 Aftersales Information Research (AIR)



Ilustracja 54 Symbol AIR

Dzięki aplikacji *Aftersales Information Research* — AIR użytkownik może korzystać z systemu wyszukiwania informacji w obszarze posprzedażnym, prezentującego techniczne i handlowe dane serwisowe w jednym systemie.

Dzięki temu wyszukiwanie informacji będzie znacznie szybsze i prostsze, co z kolei zapewni więcej czasu na obsługę klienta w serwisie oraz na realizację zleceń w warsztacie. AIR oferuje użytkownikom między innymi informacje dotyczące trzech obszarów tematycznych:

Informacje handlowe:

- Jednostki czasowe
- Usterki
- Części

Informacje techniczne:

- Instrukcje napraw
- Schematy elektryczne

Informacje o pojeździe:

- Szczegóły pojazdu
- Elektroniczna książka serwisowa
- Akcje techniczne

AIR

BMW 318i
VIN

PuMA measures Flat Rate Units Packages Defects Repair overviews (parts, ...) Parts Repair instructions Tightening torques Technical data Fault elimination

Repair and maintenance i... Operating fluids Special tools SIT technology Wiring diagrams Installation locations Pin assignments Connector views


Functional descriptions Inspection sheets

Vehicle

Technical campaigns
Service contracts
Information on faults workshop/S...
Navigation map
Vehicle details
Optional equipment
Encodable retrofittings
Service History

Vehicle

BMW 318i, 95KW



Development code E90
Colour SPARKLING GRAPHITE METALLIC
Actual integration level E89X-06-03-510
Start of warranty 26 April 2006

▼ **Technical campaigns**

There are no Technical Campaigns for this vehicle.

▼ **Service contracts**

No BSI contracts

▼ **Information on faults workshop/Service Consultation**

There is no information on faults.


Ilustracja 55 AIR

5.1.1.2 Dane wymagane AU [tylko poj. osob.]



Ilustracja 56 Symbol danych wymaganych AU

Aplikacja *Dane wymagane AU* zawiera dane wymagane dot. badania składu spalin (AU) w pojazdach BMW Group z silnikiem benzynowym bez katalizatora, z katalizatorem regulowanym oraz z OBD, oraz z silnikiem wysokoprężnym. Oprócz zasadniczej konfiguracji rekordów zgodnie z wytycznymi dotyczącymi badania składu spalin Unii Europejskiej zawiera ona także rekordy dotyczące badania składu spalin obowiązujące w określonych krajach, jak Belgia, Niemcy, Francja, Grecja, Portugalia, Szwajcaria i Szwecja.

Languages	Help	Response form	Service Information	Introductions
BMW Group	Specifications for exhaust test			
Country-specific variant	BMW Specifications for exhaust test			
ECE	Data record: 455 (ECE) Date of issue: 05/2017 			
Vehicle selection BMW	1. Vehicle data			
Vehicle selection BMW M-GmbH	E series: F34 Model: 320i Vehicle version: saloon			
Vehicle selection MINI	Engine model: B48B20M0 Registration number: B48B20A Displacement: 1998 cc Engine power: 135 kW / 5000 rpm			
Vehicle selection Rolls-Royce	EC homologation number: e1*2007/46*0559*08 EU emission approval number: EG 715/2007*2015/45W Europ. exhaust emission stage and code: Euro 6 W			
	Special technical features: Status: 07/2016 manufacturer's key number: 0005 BMW type code number: 8X31			
	2a. OBD method			
	OBD method: OBD signal readout: MIL status + readiness codes + P-codes Note: Petrol engines from exhaust emission stage EURO 6 Code W. At least 5 readiness codes must be set (value=0) Readiness codes KATALYSATOR (CATALYSATOR) and SEKUNDÄRLUFTSYSTEM (SECONDARY AIR SYSTEM) may have value "1", i.e., not checked yet, as these require "long time needed" test procedures.			
	2b. Nominal values (SI engine w. cat. converter)			
	Shifting: manual gearshift			
	Catalytic converter conditioning: Engine temperature: 70 °C / alternatively: oil temperature 60 °C Idle speed: 700 rpm - 840 rpm Part-load engine speed: 2300 rpm - 2700 rpm CO content, idle speed: 0.3 % v/v CO content, part load: 0.2 % v/v Lambda value: 0.97-1.03 Probe type: Broad-band probe Current min.: -0.16 mA Current max.: +0.012 mA Voltage increase min.: Voltage min.: Voltage max.: Exhaust extraction point: Measurement at tailpipe Number of exhaust systems: 1 HC content, idle speed: 200 ppm HC content, part load: 100 ppm Note: HC values do not apply to exhaust inspections in Germany and in countries of the European Community			

Ilustracja 57 Wymagane dane badania poziomu emisji spalin

5.1.1.3 Elektroniczny katalog części (WebETK)



Ilustracja 58 Symbol WebETK

Elektroniczny katalog części w Internecie (WebETK) oferuje kompletne spektrum części sprzedawanych przez BMW Group online i ma za zadanie ułatwić Państwu znalezienie potrzebnych części (zarówno pojazdów, jak i innych produktów). W tym celu dostępne są różne funkcje wyszukiwania, jak np. wyszukiwanie wg nazw. Poza tym system oferuje szczegółowe informacje do każdej z części i możliwość zbierania wyszukanych części na tzw. listach części.

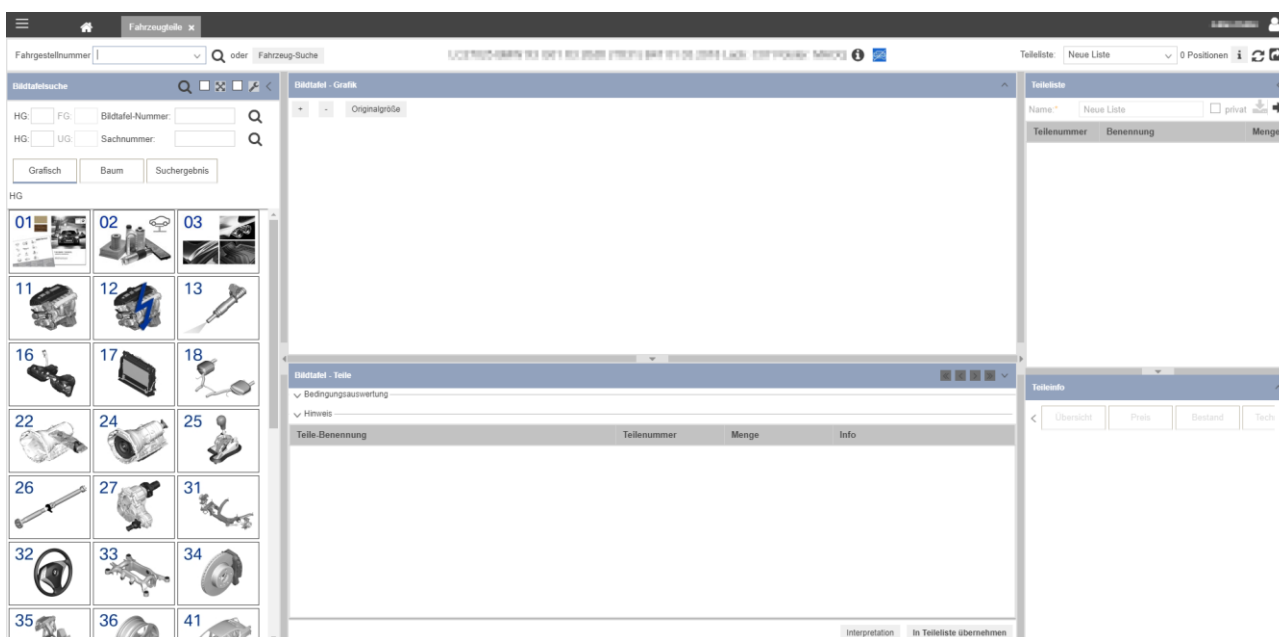


Wskazówka: aplikacja „Elektroniczny katalog części – motocykle” zawiera wyłącznie dane dotyczące motocykli BMW.

Użytkownicy warsztatów łączonych znajdą te informacje w zwykłym elektronicznym katalogu części.



Bezpośrednie zamówienie części na sprzedaż przez elektroniczny katalog części nie jest możliwe. W celu zamówienia, prosimy o kontakt z lokalnym Autoryzowanym Dealerem BMW.



Ilustracja 59 WebETK

5.1.1.4 P-code



Ilustracja 60 Symbol kodu błędu SAE

Za pomocą aplikacji *Kod błędu SAE* można tłumaczyć kody błędów specyficzne dla pojazdów na ogólne kody błędów SAE.

P-Code

BMW Group

P-Code query.

»Logging out

Note
Please enter a valid vehicle identification number, and in the fault code field, enter the P-Code or fault code corresponding to your selection.

Vehicle identification number (last 7 digits)

Search for

Fault code

Search

PCode software version: 2.16.0
PCode data version: 4.01

Ilustracja 61 P-code


5.1.1.5 Wyposażenie warsztatu




Ilustracja 62 Symbol konfiguracji warsztatu


W aplikacji *Konfiguracja warsztatu* znajduje się konfiguracja warsztatu, przystosowana indywidualnie do wymagań modeli marki BMW Group. Katalog internetowy zawiera obszerne informacje dotyczące aktualnego wyposażenia warsztatów BMW, MINI, BMW Motorrad i Rolls-Royce i wspiera przy podejmowaniu decyzji o zakupie wyposażenia. Ponadto oferuje szczegółowe opisy funkcji i umożliwia bezpośrednie porównanie wybranych produktów.

Brand
Language
Legal notice
Logout



WORKSHOP EQUIPMENT





BMW Service

Home

Workshop Equipment

- ▶ News / Top Offers
- ▶ Catalogue
- ▶ Downloads

About Us

- ▶ Our Services
- ▶ Contact

Workshop equipment recommended by the BMW Group.

Here you can find workshop equipment that is specifically designed to meet the requirements of the vehicles of the BMW Group brands.

This Online Catalogue provides comprehensive details about the current range of equipment for BMW, MINI, BMW Motorrad and Rolls-Royce workshops and supports you in making your buying decision. Furthermore, it offers detailed functional descriptions and enables a direct comparison of selected products.

If you need support or have any questions, please do not hesitate to contact us directly. You will find our contact details [here](#).


Benefits.

- Tried-and-tested workshop systems specifically geared towards the requirements of BMW Group models
- Significant advantages over commercially available equipment thanks to advanced versions and delivery specifications
- Fulfilment of all requirements arising from the relevant BMW specifications
- High economic efficiency and repair quality in the workshop thanks to BMW-specific technical equipment, up-to-date working methods and modern workbay ergonomics


Find out more ▶

Select a brand ▼


BMW




MINI



BMW Motorrad



Rolls-Royce



Search for:

Article:

Ilustracja 63 Wyposażenie warsztatu

5.1.1.6 Partslink24



Ilustracja 64 Symbol partslink24

Partslink24 to platforma internetowa dla niezależnych warsztatów do identyfikowania i zamawiania oryginalnych części zamiennych u autoryzowanych dilerów BMW.

Zalety to m.in. jednolita identyfikacja części i proces zamawiania, ponad 9,8 mln danych o częściach, przejrzysty wybór części przez podanie numeru VIN, wyświetlanie cen sugerowanych przez producentów i ewentualnie indywidualnych cen zakupu.


Należy pamiętać, że usługę oferuje partner BMW. Za treść i wsparcie usługi odpowiada partner BMW. Obowiązują wyłącznie Warunki Handlowe danego partnera BMW.



W celu korzystania ze sklepu Partslink24 jest wymagana subskrypcja, którą można zamówić bezpośrednio od Partslink24.

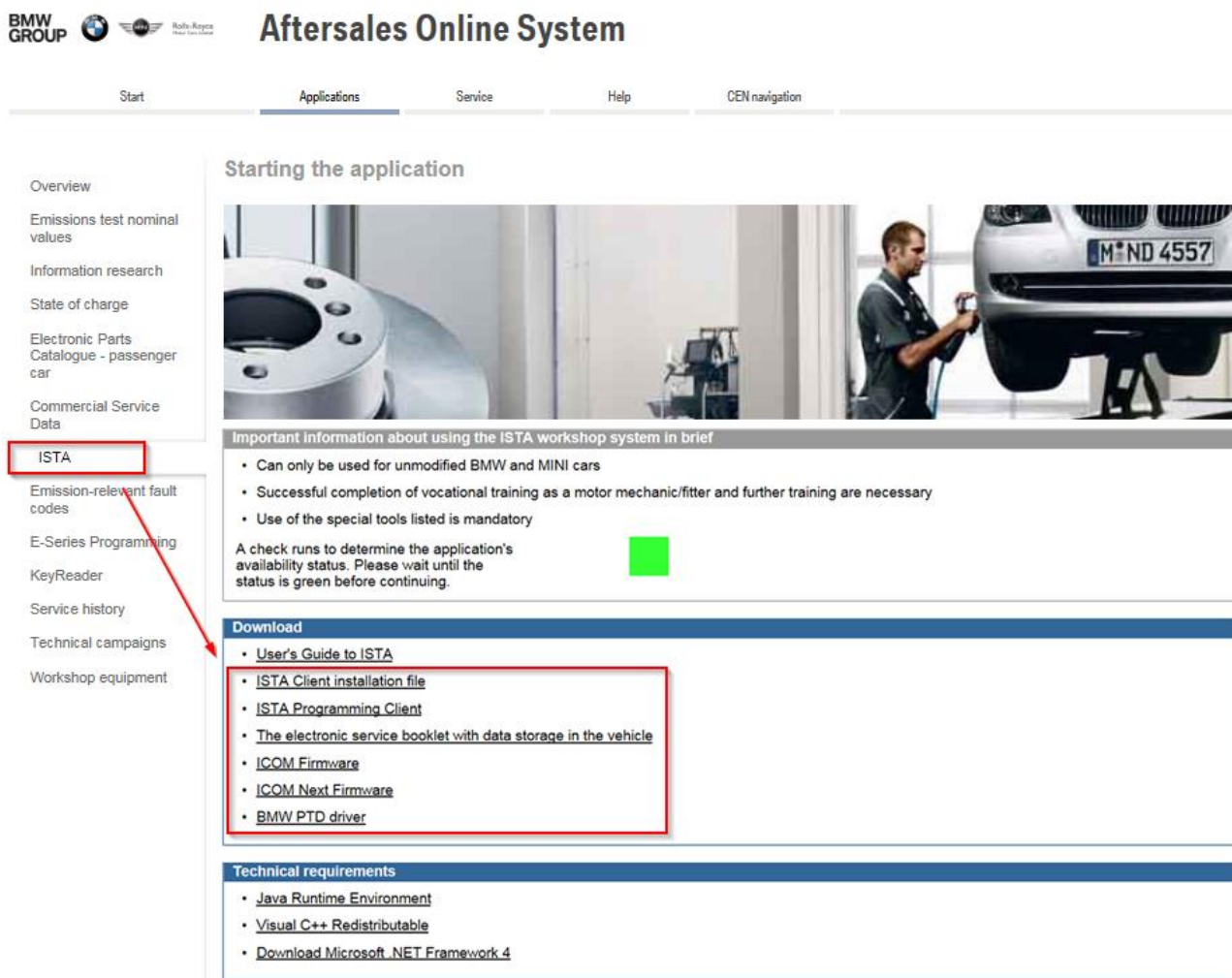
5.1.2 Aplikacje internetowe



Aplikacje klienckie z oddzielnym oprogramowaniem należy przed zastosowaniem zainstalować. Ponieważ regularnie pojawiają się aktualizacje aplikacji, przed każdym zastosowaniem zaleca się sprawdzenie ew. dostępnych aktualizacji.



W przypadku aplikacji, które komunikują się z pojazdem, należy także zwrócić uwagę na to, czy sterowniki Vehicle Communication Interface (BMW ICOM lub Passthrough Tool) są zaktualizowane .

Pliki instalacyjne znajdują się na stronie startowej aplikacji (tu pokazane na przykładzie *systemu serwisowego ISTA*):




BMW GROUP   **Aftersales Online System**

Start Applications Service Help CEN navigation

Overview
Emissions test nominal values
Information research
State of charge
Electronic Parts Catalogue - passenger car
Commercial Service Data
ISTA
Emission-relevant fault codes
E-Series Programming
KeyReader
Service history
Technical campaigns
Workshop equipment

Starting the application



Important information about using the ISTA workshop system in brief

- Can only be used for unmodified BMW and MINI cars
- Successful completion of vocational training as a motor mechanic/fitter and further training are necessary
- Use of the special tools listed is mandatory

A check runs to determine the application's availability status. Please wait until the status is green before continuing.

Download

- [User's Guide to ISTA](#)
- [ISTA Client installation file](#)
- [ISTA Programming Client](#)
- [The electronic service booklet with data storage in the vehicle](#)
- [ICOM Firmware](#)
- [ICOM Next Firmware](#)
- [BMW PTD driver](#)

Technical requirements

- [Java Runtime Environment](#)
- [Visual C++ Redistributable](#)
- [Download Microsoft .NET Framework 4](#)

Ilustracja 65 Aplikacje klienckie - Dział pobierania

5.1.2.1 System serwisowy ISTA



Ilustracja 66 Symbol systemu warsztatowego ISTA

ISTA (Integrated Service Technical Application) to aplikacja służąca do diagnozy pojazdów BMW Group.

Aplikacja oferuje następujące możliwości:

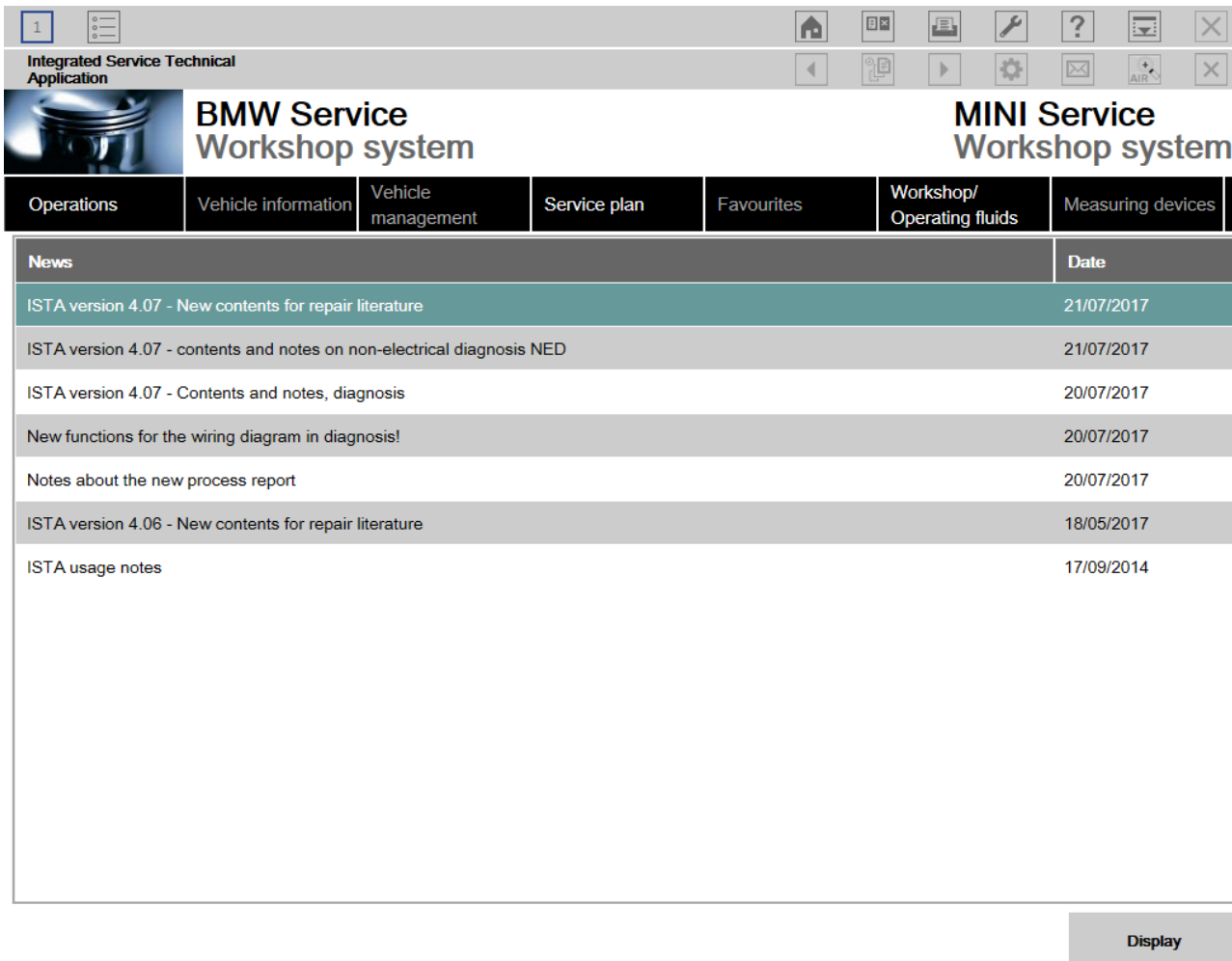
- Identyfikacja pojazdu do specyficznej obsługi pojazdu
- Funkcje serwisowe
- Wyszukiwanie informacji dotyczących naprawy i konserwacji
- Kierowane wyszukiwanie błędów
- Programowanie pojazdów z siecią pokładową 2020 (W obszarze pojazdów osobowych dotyczy to wszystkich pojazdów serii F i nowszych. Informacje dotyczące tego, których serii motocykli to dotyczy, są dostępne w portalu AOS w punkcie „Service” -> „Downloads”.)



Warunkiem korzystania z funkcji programowania jest instalacja „ISTA Programming Client”.
Znajduje się on na stronie startowej aplikacji.



Uwaga: Warunkiem prawidłowego użytkowania jest wykształcenie w zakresie mechatroniki oraz regularne szkolenia doksztalające. Należy obowiązkowo używać podanych narzędzi specjalnych. Zastosowanie jest możliwe wyłącznie w pojazdach BMW i MINI bez modyfikacji.



News	Date
ISTA version 4.07 - New contents for repair literature	21/07/2017
ISTA version 4.07 - contents and notes on non-electrical diagnosis NED	21/07/2017
ISTA version 4.07 - Contents and notes, diagnosis	20/07/2017
New functions for the wiring diagram in diagnosis!	20/07/2017
Notes about the new process report	20/07/2017
ISTA version 4.06 - New contents for repair literature	18/05/2017
ISTA usage notes	17/09/2014

Ilustracja 67 System warsztatowy ISTA

5.1.2.2 Programowanie serii E



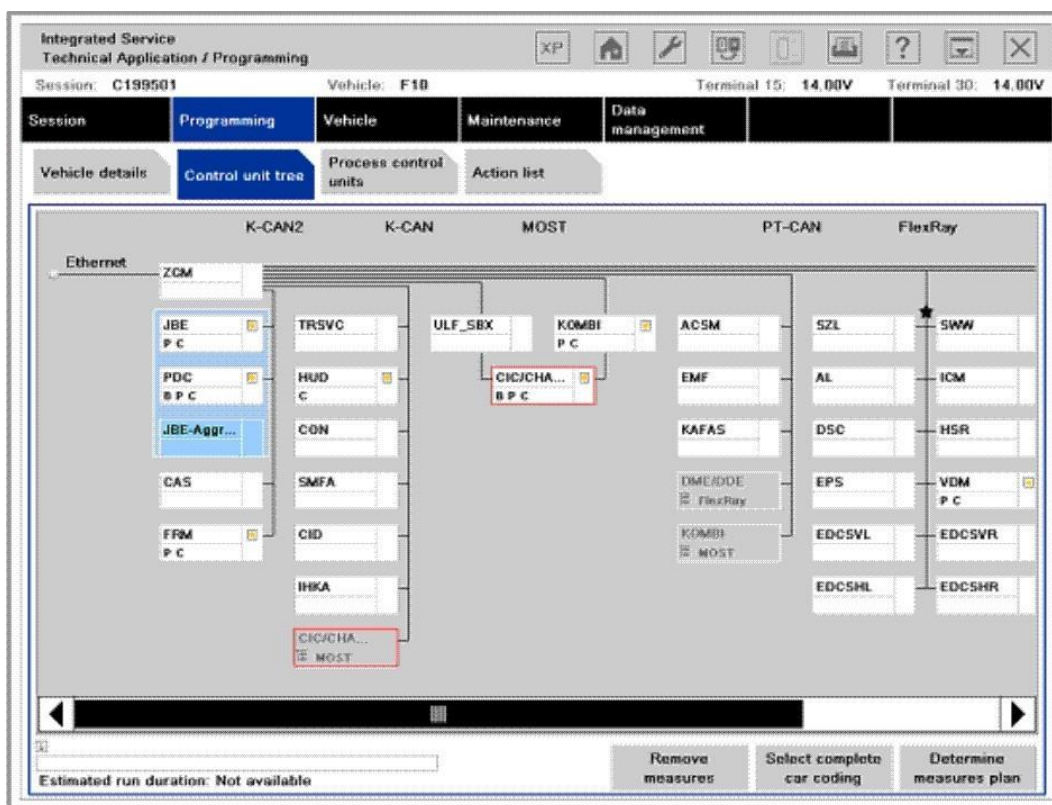
Ilustracja 68 Symbol programowania serii E

Za pomocą aplikacji *Programowanie serii E* można przeprowadzać programowanie w sterownikach pojazdów BMW i MINI bez modyfikacji.

i Nie ma już możliwości programowania pojazdów z siecią pokładową 2020 za pomocą aplikacji „Programowanie serii E”, lecz jedynie za pomocą aplikacji „System serwisowy ISTA”. W obszarze pojazdów osobowych dotyczy to wszystkich pojazdów serii F i nowszych. Informacje dotyczące tego, których serii motocykli to dotyczy, są dostępne w portalu AOS w punkcie „Service” -> „Downloads”.

! Uwaga: Warunkiem prawidłowego użytkowania jest wykształcenie w zakresie mechatroniki oraz regularne szkolenia dokształcające. Należy obowiązkowo używać podanych narzędzi specjalnych. Zastosowanie jest możliwe wyłącznie w pojazdach BMW i MINI bez modyfikacji.

Wyraźnie wskazujemy, że niepoprawnie przeprowadzony proces programowania może zaszkodzić bezpieczeństwu ruchu pojazdu.




Ilustracja 69 Programowanie serii E

5.1.2.3 Integrated Remote Analysis Programming (IRAP) Next




Ilustracja 70 Symbol IRAP Next

Aplikacja IRAP Next umożliwia podłączenie wsparcia technicznego do pojazdu i w razie potrzeby przeprowadzenie zdalnej konserwacji. IRAP Next stanowi uzupełnienie i znajduje zastosowanie ew. w ramach zapytań do Technical Help Desk (THD), które można składać w obszarze pomocy portalu AOS.

 Nie każde zapytanie do THD wymaga sesji IRAP Next. W odpowiedzi na zapytanie, wsparcie THD w razie potrzeby poprosi o rozpoczęcie sesji IRAP Next.

Aby wsparcie techniczne było w stanie przeprowadzić zdalną konserwację, muszą być spełnione następujące warunki techniczne i przeprowadzone następujące czynności:

1. Utworzenie zgłoszenia za pośrednictwem THD
2. Wsparcie THD w razie potrzeby poprosi o rozpoczęcie sesji IRAP Next
3. Użytkownik przygotowuje sesję IRAP Next i włącza urządzenie klienckie IRAP Next:
 - a. Pobieranie „Workshop Client” w obszarze „Downloads” na stronie startowej IRAP Next
 - b. Instalacja „Workshop Client” poprzez aktywację pobranego pakietu msi.
 - c. Pobieranie pliku startowego IRAP Next
 - d. Przygotowanie połączenia z ICOM
4. Wsparcie THD otwiera sesję IRAP Next

 Narzędzia Passthrough Tool (PTT) nie pozwalają na zdalną konserwację.

5.1.2.4 RDC Tool (wskaźnik ciśnienia w oponach)



Ilustracja 71 Symbol RDC Tool



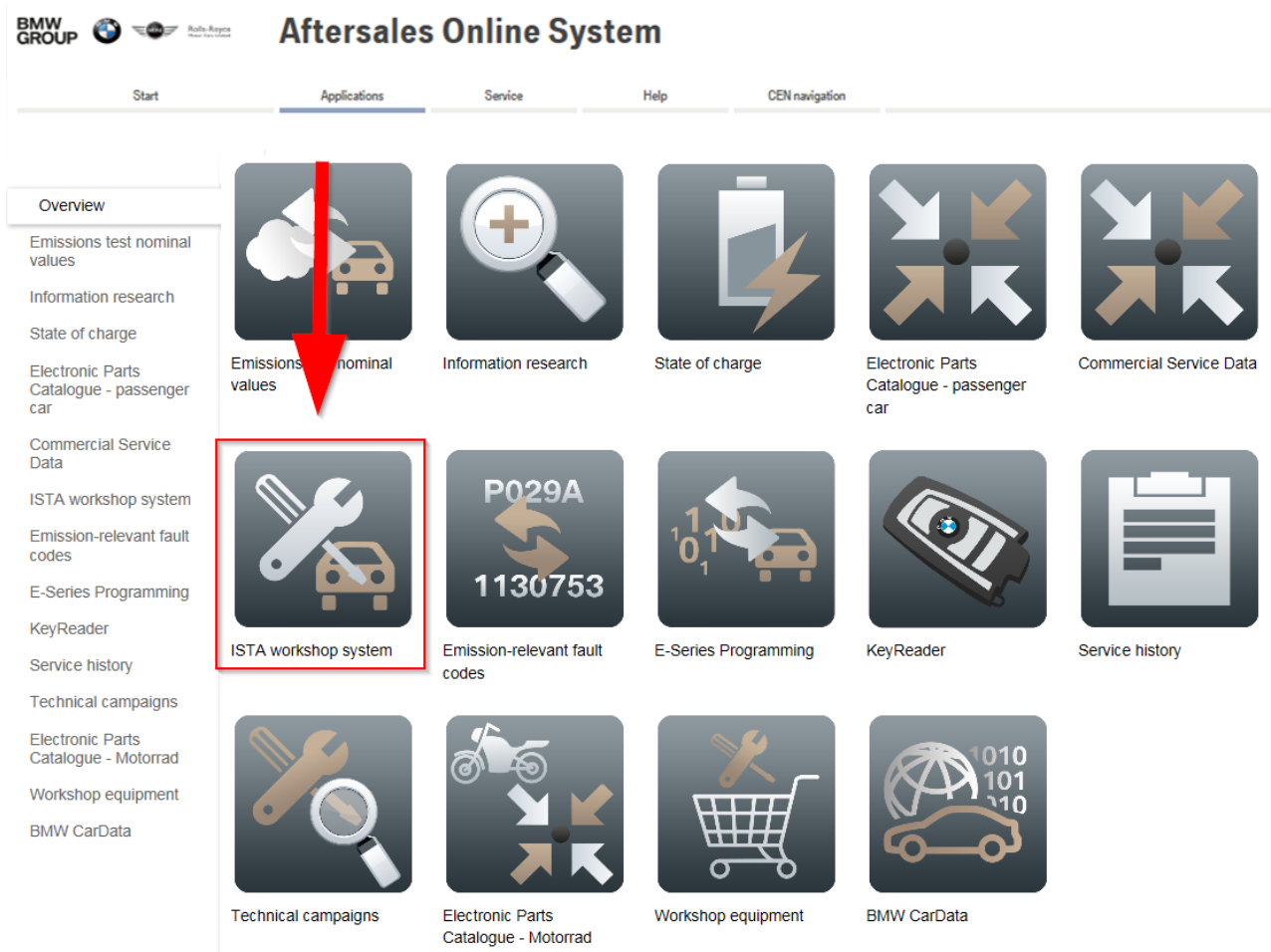
Do korzystania z aplikacji dodatkowo wymagany jest artykuł diagnostyczny "RDC Tool", który można zamówić w AOS w "Serwis" → "Artykuły diagnostyczne" .

Za pomocą narzędzia RDC Tool w pojazdach BMW i motocyklach BMW można przenosić informacje z opony do zaworów opon. W zależności od generacji pojazdu umożliwia to diagnozę, a w nowszych modelach (od G20 i pod warunkiem występowania odpowiedniej elektroniki kół) również programowanie elektroniki kół. Narzędzie RDC Tool odczytuje w tym celu kod QR opony, a następnie przenosi jego treść do zaworów opony, które z kolei przekazują te informacje do pojazdu. Za pomocą RDC Tool można ponadto odczytywać kody DataMatrix z oryginalnych części zamiennych BMW i przesyłać do ISTA.

5.2 Uruchamianie aplikacji

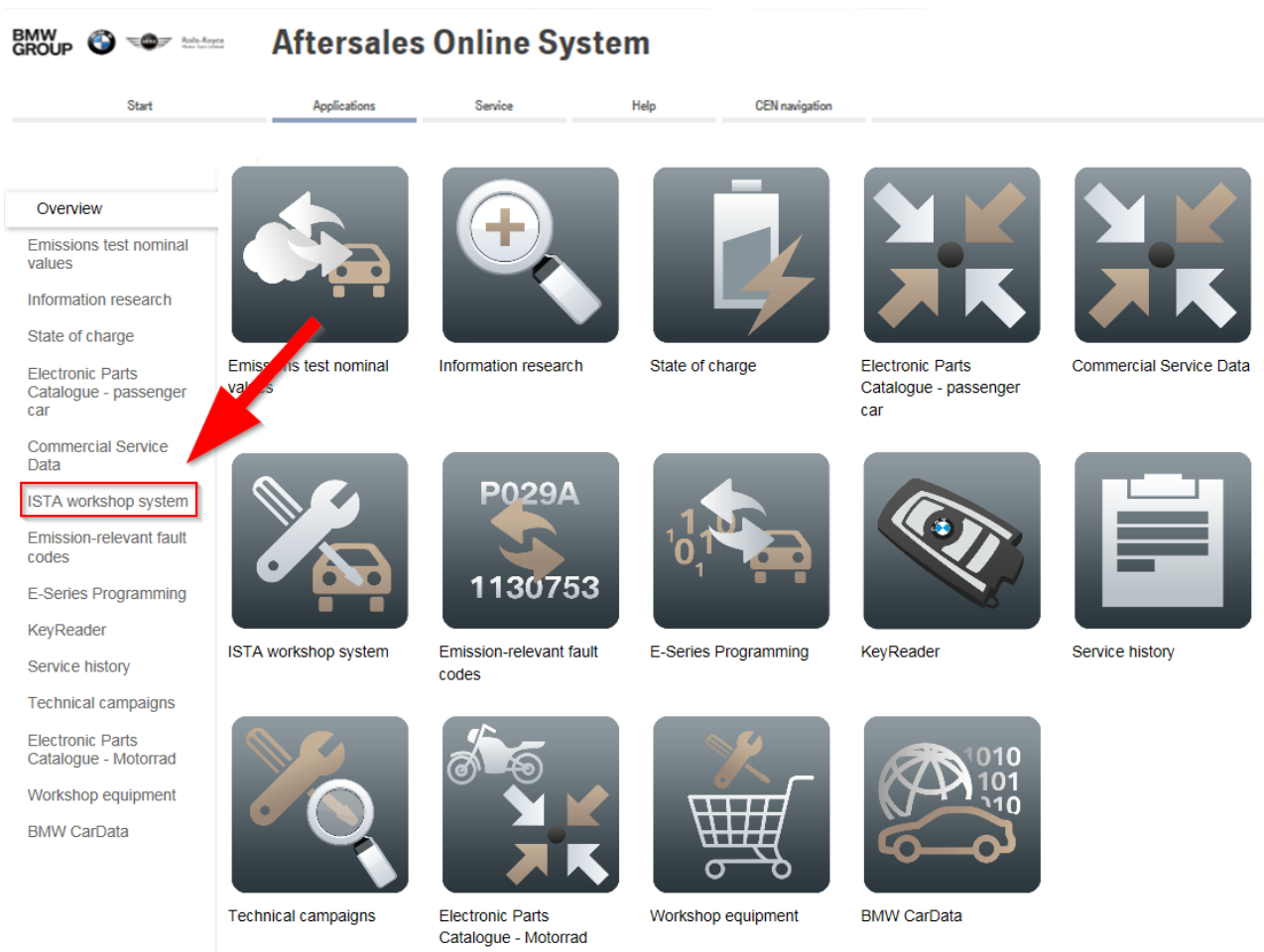
Uruchamianie aplikacji przedstawiono poniżej na przykładzie aplikacji systemu serwisowego ISTA.

Aby otworzyć stronę informacyjną aplikacji, kliknij odpowiedni symbol aplikacji.



Ilustracja 72 Przegląd aplikacji — wybór kafelek

Aplikację można także wybrać za pomocą menu z lewej strony:



Ilustracja 73 Przegląd aplikacji — wybór przez pozycję menu

Wyświetla się strona przeglądu aplikacji:



Aftersales Online System

Start

Applications

Service

Help

CEN navigation

Overview

Emissions test nominal values

Information research

State of charge

Electronic Parts Catalogue - passenger car

Commercial Service Data

ISTA workshop system

Emission-relevant fault codes

E series programming

KeyReader

Service history

Technical campaigns

Electronic Parts Catalogue - Motorrad

Workshop equipment

BMW CarData

IRAP Next

Technical applications

Starting the application



News

Attention:

Vehicles with vehicle electrical system 2020 can only be programmed using the "ISTA" application. In the car section, this refers to all vehicles of the F-ranges and newer. Information on BMW Motorrad can be found at [Link](#). These vehicles can no longer be programmed using the "Programming" application (the "Programming" application was therefore changed to "Programming E-ranges"). Please note that you must update the "ISTA" application to the latest version before you can use the programming function. Please also note the new version of the handbook, which describes the functionality and can be found on the application's splash page.

Please note: We are aware that after installing the latest Java version (8), the fault message "Application Blocked by Java Security" may appear. If you are affected, please carry out the following steps:

1. Open the "Java Control Panel" (For information on how to find this, visit [base](#))
2. Open the "Security" tab.
3. Place a cross next to "Activate Java content in the browser".
4. Set the security level to "High"
5. Click "Edit site list..." and add <https://onl-osmo-b2l.bmwgroup.com> (for more information on the exception list, visit [help](#))
6. Restart your browser.

Now you should be able to see the application again.

Important information about using the ISTA workshop system in brief

- Can only be used for unmodified BMW and MINI cars
- Successful completion of vocational training as a motor mechanic/fitter and further training are necessary
- Use of the special tools listed is mandatory

A check runs to determine the application's availability status. Please wait until the status is green before continuing.



Start

ISTA usage notes

The information contained in this application is to be used for the correct execution of diagnostic, maintenance and repair work on standard, unmodified BMW Group products. To be able to carry out the aforementioned work, it is essential that the worker in question has completed his/her vocational training as a motor mechanic/fitter and has undergone regular further training as well as system-specific training.

Vehicle diagnosis

Important general information on diagnostics can be found in the documents "Contents and notes, diagnosis" and "Contents and notes, non-electrical diagnosis"; these can be accessed from the "News" mask. The notes found here must be observed.

Trouble-free vehicle diagnosis using an ICOM or a pass-through tool (PTD) is only possible if the installation steps are carried out as described in the OSS user guide. The user guide can be found in the Downloadbox (see below).

For additional information about configuring the hardware and software and troubleshooting, refer also to the Technical Requirements and the FAQs.

Maintenance and repair documentation

Important general information on the maintenance and repair documentation can be found in the documents "New repair documentation content". These can be accessed from the News mask. The notes contained in these documents must be observed. If reference is made in the information provided to the use of special tools and tightening torques, these must be used without fail to ensure the correct completion of repairs.

Hybrid cars and electric vehicles

Repair work on intrinsically safe high-voltage systems must only ever be carried out by specially-trained experts. Each hybrid car and electric vehicle requires additional vehicle specific training with training achievement controls. Before work is started it is essential that the applicable safety information is read and noted. Work on live high-voltage components is expressly prohibited.

Before every step that affects a high-voltage component, the high-voltage system must be de-energised and locked out against unauthorised start-up. If improperly used, there is the danger of resultant damage and the associated safety risks.

Hydrogen drive

Repair work on a Hydrogen 7 (E88) must only be carried out following consultation with the vehicle-specific customer representative (see Owner's Handbook). If improperly used, there is the danger of resultant damage and the associated safety risks.

1

2

3

4

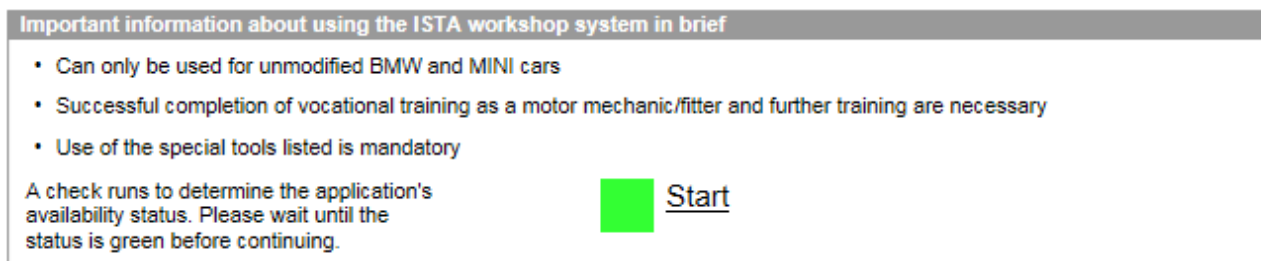
Ilustracja 74 Strona startowa aplikacji (tu na przykładzie ISTA)



Strona przeglądu może zawierać następujące informacje:

1. Nowości: Tu wyświetlane są w razie potrzeby aktualne informacje dotyczące aplikacji. Proszę zwracać uwagę na komunikaty pojawiające się na tej stronie.
2. Opis aplikacji i ważne wskazówki dotyczące jej użytkowania
3. Link startowy
4. Uwagi dot. użytkowania
5. Instrukcje, sterowniki i pliki instalacyjne
6. Oprogramowanie / sterowniki istotne podczas korzystania z aplikacji

Jeżeli aplikacja jest dostępna dla użytkownika, widoczne jest zielone pole (3), a obok napis „Start”. Kliknij „Start”, aby włączyć aplikację.



Ilustracja 75 Obszar startowy na stronie startowej aplikacji

Jeżeli napis „Start” nie jest widoczny lub status ma kolor czerwony, nie można uruchomić aplikacji. Możliwe problemy i rozwiązania są opisane w rozdziale „[Problemy podczas uruchamiania aplikacji](#)”.

5.3 Problemy podczas uruchamiania aplikacji

5.3.1 Status zielony: Brak linku startowego

Na stronie informacyjnej aplikacji status ma kolor zielony, ale nie wyświetla się napis „Start”.

Technical applications. Starting the application



Important information about using the ISTA workshop system in brief

- Can only be used for unmodified BMW and MINI cars
- Successful completion of vocational training as a motor mechanic/fitter and further training are necessary
- Use of the special tools listed is mandatory

A check runs to determine the application's availability status. Please wait until the status is green before continuing.



Ilustracja 76 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — brak linku startowego

Gdy podczas uruchamiania ISTA występuje problem z instalacją, użytkownik otrzyma odpowiedni komunikat.

Aby uruchomić aplikację, należy wykonać aplet Java.

Rozwiązanie:

Sprawdź ustawienia systemu i przeglądarki. Informacje dotyczące wymagań technicznych znajdują się w części „[Wymagania techniczne](#)”. Po uruchomieniu instalacji Java należy ew. zrestartować przeglądarkę.

5.3.2 Status czerwony: Aplikacja jest płatna

Na stronie informacyjnej aplikacji status ma kolor czerwony i wyświetla się następujący komunikat o błędzie:

AIR

Aftersales Information Research



Fault

Your user has no valid business relationships – a minimum of one valid business relationship is required in order to start the application.

Description

The AIR application provides you with an information search system for the aftersales sector, which allows technical and commercial service data to be displayed in just one system. Searching for information is significantly quicker and easier thanks to the application, allowing you to devote more time to customer care and completing tasks in the workshop.

A check runs to determine the application's availability status. Please wait until the status is green before continuing.



Ilustracja 77 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — aplikacja jest płatna

Korzystanie z niektórych aplikacji jest odpłatne. Sprawdź, czy posiadasz ważny bilet dostępu. Sposób rezerwacji biletów dostępu jest opisany w części „[Wykup zgłoszenia](#)”.



Proszę zwrócić uwagę: Bilet dostępu jest ważny wyłącznie dla użytkownika, który go zarezerwował. Jeżeli posiadasz kilku użytkowników w organizacji, sprawdź, czy zalogowany jest prawidłowy użytkownik.

5.3.3 Status czerwony: Nie zainstalowano aplikacji

Na stronie informacyjnej aplikacji status ma kolor czerwony i wyświetla się następujący komunikat o błędzie:

Programming.

Start ISTA/P.



Fault

OMS is not installed

Important information about using the ISTA/P workshop system in brief

- Can only be used for unmodified BMW and MINI cars
- Successful completion of vocational training as a motor mechanic/fitter and further training are necessary
- Use of the special tools listed is mandatory
- The latest driver version must be installed for OMS

Please wait until the status is green before continuing:



Ilustracja 78 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — aplikacja nie jest zainstalowana

Przed pierwszym uruchomieniem aplikacji należy zainstalować aplikację Client na swoim komputerze. Program instalacyjny oraz instrukcja instalacji znajdują się w zakładce „Downloads” na stronie informacyjnej.

5.3.4 Status czerwony: brak dostępnych serwerów

Na stronie informacyjnej aplikacji status ma kolor czerwony i wyświetla się następująca wskazówka:

AIR

Aftersales Information Research



Description

The AIR application provides you with an information search system for the aftersales sector, which allows technical and commercial service data to be displayed in just one system. Searching for information is significantly quicker and easier thanks to the application, allowing you to devote more time to customer care and completing tasks in the workshop.

A check runs to determine the application's availability status. Please wait until the status is green before continuing.

Notes on use

The information contained in this application is to be used for the correct execution of maintenance and repair work on standard, unmodified BMW Group products. Completed automotive training, regular further training and system-specific training courses are a prerequisite for performing the work specified above.

Maintenance and repair literature

When stipulated in the information, the use of special tools and tightening torques is absolutely mandatory for the work to be performed properly.

Hybrid cars and electric vehicles

Repair work may only be performed by specialists who are specially trained in working on intrinsically safe high-voltage systems. Each hybrid car and electric vehicle requires additional vehicle-specific training with training achievement controls. Before work is started it is essential that the applicable safety information is read and noted. Work on live high-voltage components is expressly prohibited. Before every step that affects a high-voltage component, the high-voltage system must be de-energised and locked out against unauthorised start-up. If not handled correctly, there is a risk of subsequent damages and the associated safety risks.

Hydrogen drive

Repair work on the Hydrogen 7 (E88) may only be performed after consulting with the vehicle-specific customer adviser (see Owner's Handbook). If not handled correctly, there is a risk of subsequent damages and the associated safety risks.

For information on configuring the hardware and software and on rectifying problems, please consult the technical prerequisites and the FAQs.

For further information on configuring the hardware and software and on rectifying problems, please consult the technical prerequisites and the FAQs.

Note:

No server is available for this application at present

Download

- [AIR handbook](#)

Ilustracja 79 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — serwer nie jest dostępny

Aplikacja jest obecnie niedostępna z przyczyn technicznych. Proszę skontaktować się z Support. Sposób przesyłania zapytania do działu wsparcia jest opisany w części „[Prośba o wsparcie](#)”.

6 Serwis

Obszar serwisu portalu AOS oferuje:

- Artykuły diagnostyczne — informacje i zamawianie
- Pobieranie
- Informacje ratunkowe

6.1 Artykuły diagnostyczne — informacja i zamawianie

Portal AOS oferuje możliwość uzyskania informacji o artykułach diagnostycznych różnych marek oraz zgłoszenia zapotrzebowania na informacje dot. zamówień.



Proszę zwrócić uwagę: Przeprowadzenie poniższych kroków wymaga zalogowania.

6.1.1 Wyświetlanie informacji

Aby uzyskać wgląd w wybór oferowanych artykułów diagnostycznych, kliknij zakładkę „Service”, a następnie punkt menu „Diagnostic articles”.



Aftersales Online System

Start Anwendungen **Service** Hilfe CEN-Navigation Administration

- Überblick
- Downloads
- Businesskunden
- Diagnoseartikel**
- Virtual GT1
- Touch Command Service Updater
- Rettungsinformationen ▼
- Real Driving Emissions (RDE)

Diagnoseartikel

Anfrage zu Diagnoseartikeln



Integrated Service Information Display (ISID Next) [\(Details\)](#)



KeyReader Plus [\(Details\)](#)



ISSS Next [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module A (ICOM Next A) [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module B (ICOM Next B) [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module C (ICOM Next C) [\(Details\)](#)



Pass Thru Tool [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module D (ICOM Next D) [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module E (ICOM E) [\(Details\)](#)



Integrated Measurement Interface Box (IMIB R2) [\(Details\)](#)

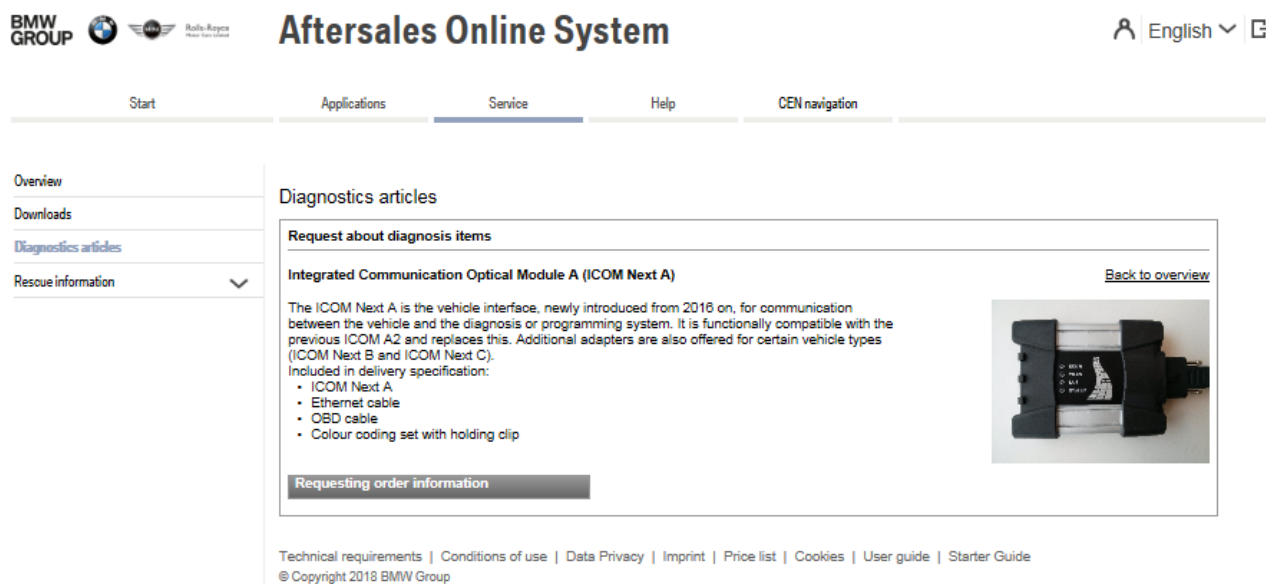




RDC-Tool [\(Details\)](#)

[Bestellinformationen anfordern](#)

Ilustracja 80 Artykuł diagnostyczny

Kliknij teraz „Details” w prawym dolnym rogu artykułu, o którym chcesz uzyskać dokładniejsze informacje.



BMW GROUP   **Aftersales Online System** English

Start Applications **Service** Help CEN navigation

Overview
Downloads
Diagnostics articles
Rescue information

Diagnostics articles

Request about diagnosis items

Integrated Communication Optical Module A (ICOM Next A) [Back to overview](#)

The ICOM Next A is the vehicle interface, newly introduced from 2018 on, for communication between the vehicle and the diagnosis or programming system. It is functionally compatible with the previous ICOM A2 and replaces this. Additional adapters are also offered for certain vehicle types (ICOM Next B and ICOM Next C).

Included in delivery specification:

- ICOM Next A
- Ethernet cable
- OBD cable
- Colour coding set with holding clip

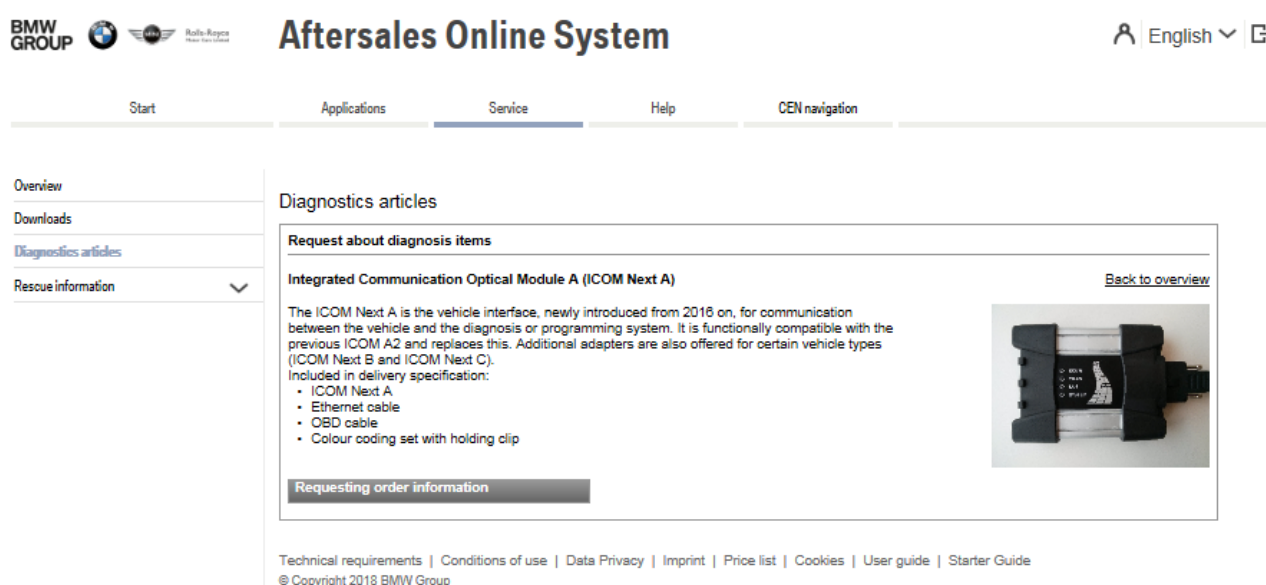
Requesting order information



Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 81 Artykuły diagnostyczne — widok szczegółowy

6.1.2 Zgłoś zapotrzebowanie na informacje dot. zamówień

Zapotrzebowanie na informacje dot. zamówień można zgłaszać na dwa sposoby. Przejdź do przeglądu szczegółowego danego artykułu (patrz ustęp „[Wyświetlanie informacji](#)”) i kliknij przycisk „Requesting order information”.



BMW GROUP   **Aftersales Online System** English

Start Applications **Service** Help CEN navigation

Overview
Downloads
Diagnostics articles
Rescue information

Diagnostics articles

Request about diagnosis items

Integrated Communication Optical Module A (ICOM Next A) [Back to overview](#)

The ICOM Next A is the vehicle interface, newly introduced from 2018 on, for communication between the vehicle and the diagnosis or programming system. It is functionally compatible with the previous ICOM A2 and replaces this. Additional adapters are also offered for certain vehicle types (ICOM Next B and ICOM Next C).

Included in delivery specification:

- ICOM Next A
- Ethernet cable
- OBD cable
- Colour coding set with holding clip

Requesting order information

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 82 Uzyskiwanie informacji dotyczących zamawiania — strona szczegółowa artykułów diagnostycznych

Alternatywnie można kliknąć przycisk „Requesting order information” w przeglądzie artykułów diagnostycznych.



Aftersales Online System

Start Anwendungen **Service** Hilfe CEN-Navigation Administration

- Überblick
- Downloads
- Businesskunden
- Diagnoseartikel
- Virtual GT1
- Touch Command Service Updater
- Rettungsinformationen ▼
- Real Driving Emissions (RDE)

Diagnoseartikel

Anfrage zu Diagnoseartikeln



Integrated Service Information Display (ISID Next) [\(Details\)](#)



KeyReader Plus [\(Details\)](#)



ISSS Next [\(Details\)](#)



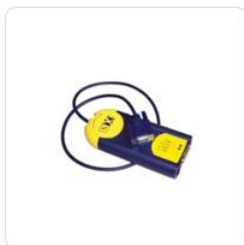
Integrated Communication Optical Module A (ICOM Next A) [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module B (ICOM Next B) [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module C (ICOM Next C) [\(Details\)](#)



Pass Thru Tool [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module D (ICOM Next D) [\(Details\)](#)



Integrated Communication Optical Module E (ICOM E) [\(Details\)](#)



Integrated Measurement Interface Box (IMIB R2) [\(Details\)](#)



RDC-Tool [\(Details\)](#)

[Bestellinformationen anfordern](#)

Ilustracja 83 Uzyskiwanie informacji dotyczących zamawiania — strona przeglądu

Wypełnij formularz z wymaganymi danymi. Wstaw haczyk przy wszystkich artykułach diagnostycznych, które Cię interesują i prześlij zapytanie, klikając przycisk „Send”.

The screenshot shows the 'Request about diagnosis items' form in the Aftersales Online System. The form is titled 'Request about diagnosis items' and includes a 'Back to overview' link. It is divided into several sections: 'Requesting order information', 'User data', and 'Organisation data'. The 'Requesting order information' section contains a list of diagnostic items with checkboxes, a text area for 'Questions or comments', and a 'Send' button. The 'User data' section includes fields for Title, First name, Last name, Phone number, E-mail, and Language. The 'Organisation data' section includes fields for Organisation, Customer number, and Country. A checkbox at the bottom indicates agreement to data processing. A footer contains technical requirements, conditions of use, imprint, price list, and copyright information.

Request about diagnosis items

[Back to overview](#)

Requesting order information

You are interested in the following diagnostic items: *

- Integrated Communication Optical Module A (ICOM Next A)
- Integrated Communication Optical Module B (ICOM Next B)
- Integrated Communication Optical Module C (ICOM Next C)
- Integrated Communication Optical Module D (ICOM Next D)
- Integrated Communication Optical Module E (ICOM E)
- Integrated Measurement Interface Box (IMIB R2)
- KeyReader

Questions or comments *

User data

Title * Mr

First name * Sam

Last name * Sample

Phone number * 0049 893820

E-mail * sam.sample@bmw.com

Language * English

Organisation data

Organisation * BMW AG

Customer number Customer number, if available

Country * Germany

I agree to my data being passed on to a BMW Group partner company for further processing.

* Mandatory field

Technical requirements | Conditions of use | Imprint | Price list
© Copyright 2017 BMW Group

Ilustracja 84 Uzyskiwanie informacji dotyczących zamawiania — formularz

Do przesłanego zapytania utworzono zgłoszenie. W ustępie „[Wyświetlanie swoich zapytań](#)” opisano, jak wyświetlić swoje zgłoszenie. Wymagane informacje otrzymasz drogą e-mailową.

6.2 Pobieranie

W tym obszarze znajdują się pliki do pobrania, na przykład niniejszy podręcznik użytkownika. Oferowane tu pliki są istotne dla wszystkich użytkowników portalu AOS.

Brak tu jednak plików wymaganych podczas korzystania z określonej aplikacji. Na każdej stronie informacyjnej aplikacji dostępny jest w tym celu oddzielny obszar plików do pobrania.

6.2.1 Dane RMI (Repair and Maintenance Information)

Nowy wydawca znajdzie w tym obszarze odpłatne dane RMI. Można je wywoływać po zakupie odpowiedniego ticketu w części „Moje tickety”. Bez ważnego ticketu widać tylko dostępne pliki, ale bez linku pobierania.

Linki pobierania są ważne przez 24 godziny. Z uwagi na rozmiar danych zalecamy korzystanie z menedżera pobierania. Pozwala on na przyspieszanie pobierania plików, przerywanie i późniejsze wznowianie.

The screenshot shows the 'Aftersales Online System' interface. The main navigation bar includes 'Start', 'Anwendungen', 'Service', 'Hilfe', 'CEN-Navigation', and 'Administration'. The left sidebar contains a menu with items like 'Überblick', 'Downloads', 'RMI Data', 'Motorcycle', 'Businesskunden', 'Diagnoseartikel', 'Virtual GT1', 'Touch Command Service Updater', 'Rettungsinformationen', and 'Real Driving Emissions (RDE)'. The main content area is titled 'RMI Daten' and contains two sections: 'WT: Information' and 'WT: Verfügbare Dateien'. The 'WT: Verfügbare Dateien' section lists four files with corresponding 'Download' links.

WT: Datei	WT: Download-Link
File 1	Download
File 2	Download
File 3 - legal representatives only	Download
File 4 - ECU Validation users only	Download

Technical prerequisites | Usage conditions | Data protection | Impressum | Price list | Cookies | User manual | First steps in the portal
© Copyright 2019 BMW Group

6.3 Real Driving Emissions (RDE)

W listopadzie 2016 firma BMW Group wypuściła na rynek pierwsze modele, dla których zostały przeprowadzone wymagane prawnie pomiary RDE (Real Driving Emissions) w ramach badania emisji spalin. Podczas tych testów RDE emisja substancji szkodliwych, np. cząstek pyłu i tlenku azotu (NOx), jest mierzona bezpośrednio podczas jazdy po drodze. W ten sposób ustalane są średnie wartości emisji, których można się spodziewać także podczas codziennej jazdy.

Informacje o emisji spalin w realnych warunkach drogowych (RDE) są dostępne zarówno po zalogowaniu, jak i po wylogowaniu.

6.4 Informacje ratunkowe

W rubryce Informacje ratunkowe dostępne są informacje dotyczące określonych modeli marek BMW, BMWi, MINI, Rolls-Royce i motocykli, istotne dla służb ratowniczych w razie konieczności interwencji.

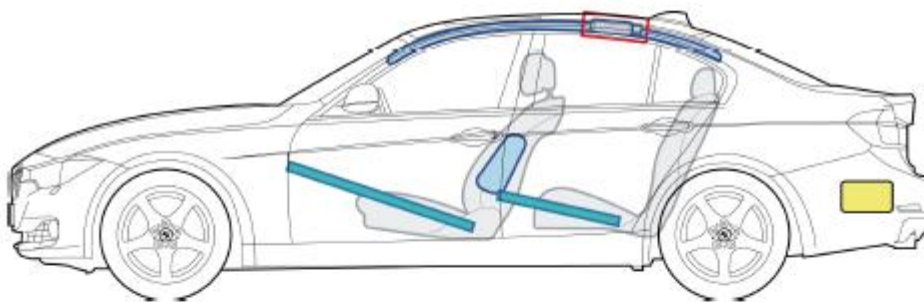
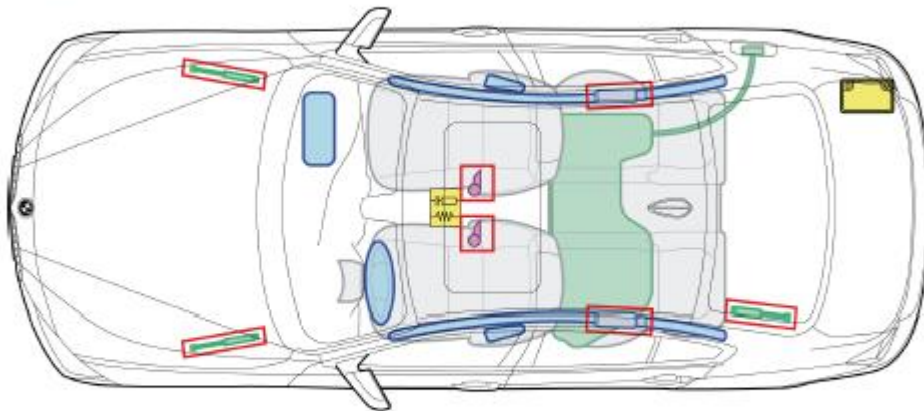
Ponadto dla każdej marki udostępniany jest oddzielny podręcznik dla służb ratowniczych.

Informacje ratunkowe są dostępne zarówno po zalogowaniu, jak po wylogowaniu.











3-Series F30

(since 03/2012)



Legend

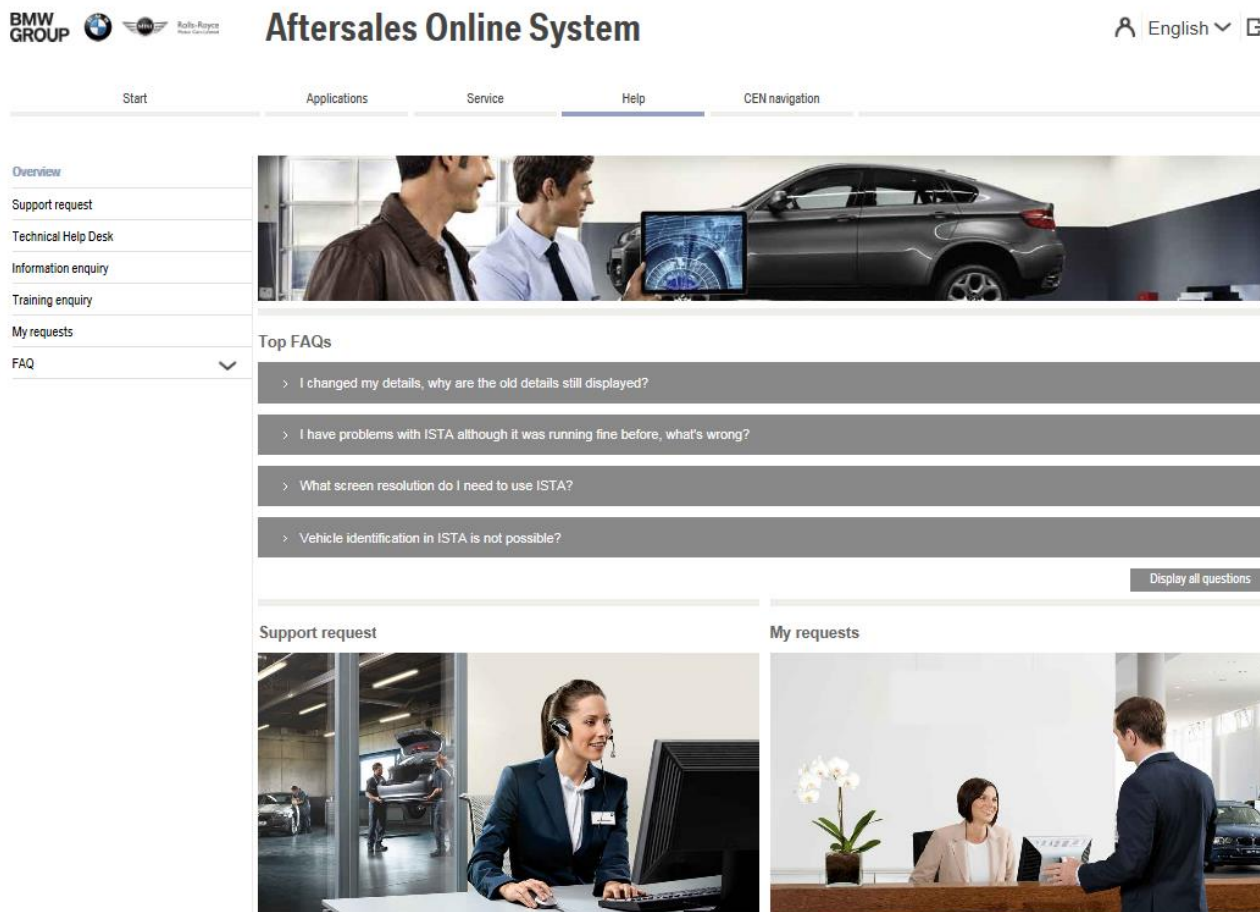
	Airbag		Body reinforcement		Airbag control unit
	Gas generator		Gas-filled shock absorber		12 V battery
	Belt tensioner		Fuel tank		

The overview shows the maximum possible vehicle equipment.

Ilustracja 85 Informacje ratownicze (przykład F30)

7 Pomoc

W zakładce „Help” użytkownik trafia najpierw na stronę startową, na której otrzymuje dostęp do sekcji FAQ oraz różnych zapytań. Wyboru typu zapytania dokonuje się w menu z lewej strony lub za pośrednictwem linku w odpowiednim oknie informacyjnym.



The screenshot shows the BMW Aftersales Online System (AOS) interface. At the top, there are logos for BMW Group, MINI, and Rolls-Royce, followed by the title 'Aftersales Online System' and a language selector set to 'English'. Below the title is a navigation bar with tabs for 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help' (which is active), and 'CEN navigation'. On the left side, there is a vertical menu with the following items: 'Overview', 'Support request', 'Technical Help Desk', 'Information enquiry', 'Training enquiry', 'My requests', and 'FAQ' (which is expanded with a downward arrow). The main content area features a large banner image of two men looking at a car's diagnostic screen. Below this is a section titled 'Top FAQs' containing four expandable question cards: 'I changed my details, why are the old details still displayed?', 'I have problems with ISTA although it was running fine before, what's wrong?', 'What screen resolution do I need to use ISTA?', and 'Vehicle identification in ISTA is not possible?'. A 'Display all questions' button is located at the bottom right of this section. Below the FAQs are two more sections: 'Support request' with an image of a call center agent, and 'My requests' with an image of a customer service interaction.

Ilustracja 86 Obszar pomocy

7.1 Frequently Asked Questions — FAQ

W zakładce „Help” znajduje się przegląd najczęściej zadawanych pytań oraz przynależnych odpowiedzi. Na stronie przeglądu wyświetlają się najczęściej zadawane pytania — FAQ:

The screenshot displays the BMW Aftersales Online System (AOS) interface. At the top left, the BMW Group logo is visible. The main header reads "Aftersales Online System". On the right, there is a language selection dropdown set to "English" and a user icon. Below the header, a navigation bar includes "Start", "Applications", "Service", "Help" (which is highlighted), and "CEN navigation". On the left side, a sidebar menu lists options: "Overview", "Support request", "Technical Help Desk", "Information enquiry", "Training enquiry", "My requests", and "FAQ" (which is expanded to show a dropdown arrow). The main content area features a banner image of two men looking at a laptop in a car dealership. Below the banner, the "Top FAQs" section is displayed with four expandable questions:

- ▼ I changed my details, why are the old details still displayed?
Changing some organisation details requires confirmation by a BMW administrator. Once the change request has been approved by a BMW administrator the new values are adopted by the system.
- > I have problems with ISTA although it was running fine before, what's wrong?
- > What screen resolution do I need to use ISTA?
- > Vehicle identification in ISTA is not possible?

A "Display all questions" button is located at the bottom right of the FAQ list.

Ilustracja 87 Top FAQs

Po kliknięciu na pytanie wyświetla się odpowiedź. Po kliknięciu „Display all questions” następuje przejście do strony przeglądu kategorii FAQ. Po wyborze jednej kategorii wyświetlają się wszelkie dostępne pytania dotyczące wybranego tematu.

7.2 Zapytania dla zalogowanych użytkowników





7.2.1 Prośba o wsparcie

Za pomocą specjalnego formularza można przesłać bezpłatne zapytanie do działu wsparcia BMW Group. Można w nim opisać problem i wprowadzić warunki ramowe, aby uzyskać szybką pomoc w kwestiach administracyjnych (logowanie, rejestracja i uprawnienia) oraz otrzymać odpowiedzi na ogólne pytania dotyczące działania aplikacji.



Uwaga: Proszę możliwie precyzyjnie opisać problem, co pozwoli udzielić niezbędnej pomocy.

Aby przesłać zapytanie do działu wsparcia, wybierz punkt menu „Support request”.

Aftersales Online System

English

Start
Applications
Service
Help
CEN navigation

Ticketing System

Support request

Description of problem

Affected application *	<input type="text" value="Please select"/>	▼
Type of problem *	<input type="text" value="Please select the previously affected application"/>	▼
Frequency *	<input type="text" value="Please select"/>	▼
Ability to work *	<input type="text" value="Please select"/>	▼
Number of affected devices *	<input type="text" value="Please select"/>	▼
Description of problem *	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"></div>	

Technical data

Operating system	<input type="text" value="Windows 7"/>	▼
Browser and version	<input type="text" value="Internet Explorer"/> <input type="text" value="11.0"/>	Firefox 10.5
Java version	<input type="text" value="not known"/>	▼
Do you have local Admin rights?	<input type="text" value="No"/>	▼
When did the problem occur? *	<input type="text" value=""/>	2001-03-25 21:45

User data

Title *	<input type="text" value="Please select"/>	▼
First name *	<input type="text" value=""/>	Sam
Last name *	<input type="text" value=""/>	Sample
Phone number *	<input type="text" value=""/>	0049 893820
E-mail *	<input type="text" value=""/>	sam.sample@bmw.com
Language *	<input type="text" value="Please select"/>	▼

Organisation data

Organisation *	<input type="text" value=""/>	BMW AG
Customer number	<input type="text" value=""/>	Customer number, if available
Country *	<input type="text" value="Please select"/>	▼

Mandatory fields are marked with an asterisk (*) Send

[Technical requirements](#) |
 [Conditions of use](#) |
 [Imprint](#) |
 [Price list](#)
 © Copyright 2017 BMW Group

Ilustracja 88 Prośba o wsparcie

W formularzu zapytania do działu wsparcia znajduje się część „Description of problem”. Tam w polu „Affected application” należy najpierw wybrać aplikację, której dotyczy dane zapytanie.

Support request

Request to Support

Description of problem

Affected application * Please select

Type of problem * Please select

Frequency * AIR

Ability to work * Accessories

Number of affected devices * BMW CarData

Description of problem * CDIS

Commercial Service Data

Download

Exhaust gas setpoint data

General question

Technical data

ISTA workshop system

Ilustracja 89 Zapytanie do działu wsparcia — wybór aplikacji

Następnie za pomocą „Type of problem” wybiera się rodzaj problemu.

Support request

Request to Support

Description of problem

Affected application * AIR

Type of problem * Please select the previously affected application

Frequency * Please select the previously affected application

Ability to work * Application access

Number of affected devices * Installation

Description of problem * Operation

Payment & invoicing

Technical question

Ilustracja 90 Zapytanie do działu wsparcia — rodzaj problemu

Na koniec wypełnij pozostałe pola formularza. Pola obowiązkowe są oznaczone gwiazdką (*).

Po wypełnieniu całego formularza można go przesłać, klikając przycisk ekranowy „Send”.

Organisation data	
Organisation *	<input type="text" value="Examplecompany"/> BMW AG
Customer number	<input type="text" value="b2io123456789"/> Customer number, if available
Country *	<input type="text" value="Belgium"/>

Mandatory fields are marked with an asterisk (*)


Send

Ilustracja 91 Zapytanie do działu wsparcia — wysyłanie

Następnie wyświetla się potwierdzenie informujące o pomyślnym przesłaniu formularza. Do przesłanego zapytania utworzono zgłoszenie. Informacje o zmianie statusu zgłoszenia są przesyłane na adres e-mail. W ustępie „[Wyświetlanie swoich zapytań](#)” opisano, jak wyświetlić swoje zgłoszenie.

7.2.2 Technical Help Desk

Jeżeli podczas naprawy pojazdów BMW wystąpią problemy techniczne, można skontaktować się z Technical Help Desk. Przed wysłaniem zapytania proszę się upewnić, czy w aplikacji ISTA lub czynnościach PuMA w AIR nie są już dostępne informacje dotyczące danego problemu.

	<p>Korzystanie z pomocy Technical Help Desk jest odpłatne. Płatność odbywa się w sposób bezpośredni. Nie zezwala się na łączenie kilku problemów w jednym zapytaniu.</p> <p>UWAGA: Proszę możliwie precyzyjnie opisać problem, co pozwoli udzielić niezbędnej pomocy.</p>
---	--

Kontakt z Technical Help Desk można nawiązać za pomocą rubryki „Help” i punktu menu „Technical Help Desk”.


Start	Applications	Service	Help	CEN navigation
-------	--------------	---------	------	----------------

Overview

Support request

Technical Help Desk

My requests

FAQ 

Technical Help Desk

Request to the Technical Help Desk

Note
The Technical Help Desk provides you with support from trained experts when you don't know how to proceed with a certain vehicle. The prerequisite for proper processing is that you have already performed the general vehicle tests and have made sure that no information is available in ISTA or AIR on the problem. Our experts can assist you with the following issues: Drive train, Electronics, Chassis, Body. Please note that we are unable to guarantee a solution to the problem. The ticket is paid for irrespective of successful resolution. Even if the use of the Technical Help Desk does not lead to the successful result desired, this shall not give rise to a claim for a refund. Please note that no general questions relating to software, vehicle maintenance or repair can be answered by this route and that no training can take place whilst processing the ticket. We must also inform you that questions from assessors cannot be answered via this channel. In this case, please contact kundenbetreuung@bmw.de.

Payment information
A request to the Technical Help Desk costs €25.00. The amount to be paid may be lower due to the use of remaining credit or a coupon.

Brand selection

Brand:

General description

Subject of the request *

Date of the request *

Reachability (from/to) *

Vehicle information

Vehicle identification number (17 digits) *

Kilometre reading/mileage *

Workshop visits with the same complaint *

Information on perception

Place of perception *

Type of perception *

Marginal condition *

Diagnosis

Main group *

Specialist department *






Customer complaint (customer's own words) *

Ilustracja 92 Formularz Technical Help Desk


Wypełnij formularz możliwie precyzyjnie. Po przesłaniu zapytania zostaje utworzone zgłoszenie. W ustępie „[Wyświetlanie swoich zapytań](#)” opisano, jak wyświetlić swoje zgłoszenie. Wymagane informacje otrzymasz drogą e-mailową.

7.2.3 Zapytanie o informacje

Portal AOS oferuje możliwość uzyskania specjalnych informacji dotyczących naprawy lub konserwacji za pośrednictwem zapytania o informacje. Formularz zapytania jest dostępny w punkcie menu „Information enquiry”.

BMW GROUP     **Aftersales Online System** English 

Start Applications Service **Help** CEN navigation

Overview
Support request
Technical Help Desk
Information enquiry
Training enquiry
My requests
FAQ 

Information enquiry

Contact for special repair and maintenance information

Category *

User data

Title *

First name * Sam

Last name * Sample

Phone number *

E-mail * a.sample@bmw.com

Language *

Organisation data

Organisation * BMW AG

Customer number Customer number, if available

Country *

* Mandatory field

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 93 Zapytanie o informacje

Wybierz kategorię wymaganych informacji i wypełnij wszystkie pola obowiązkowe. Po wypełnieniu całego formularza można go przesłać, klikając przycisk ekranowy „Send”. Następnie wyświetla się potwierdzenie informujące o pomyślnym przesłaniu formularza. Do przesłanego zapytania utworzono zgłoszenie.

Informacje o zmianie statusu zgłoszenia są przesyłane na adres e-mail. W ustępie „[Wyświetlanie swoich zapytań](#)” opisano, jak wyświetlić swoje zgłoszenie.

7.2.4 Zapytanie o szkolenie

Aby uzyskać informacje na temat ofert szkoleniowych dla siebie i swoich pracowników, można wysłać zapytanie o szkolenie. Formularz zapytania dotyczącego szkolenia znajduje się w punkcie menu „Training enquiry”.



UWAGA: Proszę możliwie precyzyjnie opisać wymagany zakres, co pozwoli udzielić niezbędnej pomocy.

The screenshot shows the 'Training enquiry' form in the BMW Aftersales Online System. The page has a navigation bar with 'Start', 'Applications', 'Service', 'Help', and 'CEN navigation'. A sidebar on the left contains a menu with 'Overview', 'Support request', 'Technical Help Desk', 'Information enquiry', 'Training enquiry' (highlighted), 'My requests', and 'FAQ'. The main content area is titled 'Training enquiry' and contains the following sections:

- Enquiries about training**
 - Brand selection**: A dropdown menu with 'BMW' selected.
 - Information about your request**: A text area with the message: 'Increase your knowledge and that of your employees. We would be happy to provide information about training on request:'. Below this are two checkboxes: 'Marketing training' and 'Retail process training and system training'. There is also a text input field for 'Number of attendees: *' and a larger text area for 'Comments/wishes: *'.
- User data**: Fields for 'Title *' (Mr), 'First name *' (John), 'Last name *' (Smith), 'Phone number *' (0049 893820), 'E-mail *' (a.sample@bmw.com), and 'Language *' (English).
- Organisation data**: Fields for 'Organisation *' (Example company), 'Customer number' (b2io40002785), and 'Country *' (Belgium).

At the bottom right of the form is a 'Send' button. Below the form, there is a footer with links: 'Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide' and '© Copyright 2018 BMW Group'.

Ilustracja 94 Zapytanie o szkolenie

Wybierz markę, której ma dotyczyć szkolenie i wypełnij formularz, wprowadzając wymagane dane. Po wypełnieniu całego formularza można go przesłać, klikając przycisk ekranowy „Send”. Następnie wyświetla się potwierdzenie informujące o pomyślnym przesłaniu formularza. Do przesłanego zapytania utworzono zgłoszenie. Informacje o zmianie statusu zgłoszenia są przesyłane na adres e-mail. W ustępie „[Wyświetlanie swoich zapytań](#)” opisano, jak wyświetlić swoje zgłoszenie.

7.2.5 Wyświetlanie swoich zapytań

Po kliknięciu punktu menu „My requests” następuje przejście do przeglądu własnych zapytań.

BMW GROUP **Aftersales Online System** English

Start Applications Service Help CEN navigation

Overview
Support request
Technical Help Desk
Information enquiry
Training enquiry
My requests
FAQ

My requests

My requests

ID	Type of request	Application	Time of creation	Status	Last change	Changed by
New request	Support request	Portal	9/29/17 10:06 AM (UTC +00:00)	Submitting	9/29/17 10:06 AM (UTC +00:00)	User
New request	Support request	Portal	11/25/16 12:12 PM (UTC +01:00)	Submitting	11/25/16 12:12 PM (UTC +01:00)	User

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 95 Przegląd zgłoszeń

Kliknij „ID”, aby przejść do widoku szczegółowego danego zapytania. Wyświetla się widok szczegółowy zgłoszenia, w którym można uzyskać wgląd w przesłane dane i dokonać ew. uzupełnień. Znajdują się tu także informacje i zapytania pracowników działu wsparcia dotyczące zgłoszenia. W widoku szczegółowym zgłoszenia za pomocą przycisku ekranowego „Dane szczegółowe zgłoszenia” można ukryć i ponownie wyświetlić dane wprowadzone w formularzu zapytania dla działu wsparcia dotyczące danego zgłoszenia.

BMW GROUP **Aftersales Online System** English

Start Applications Service Help CEN navigation

Ticketing System

New request - AOS-PORTAL-ANONYMOUS - Submitting

This request was created on 9/29/17 10:58 AM (UTC +01:00) Central European Time

Specification of problem

Test

Former comments

Request details

Application	Portal	Operating system	Windows 7
Problem type	Access to portal	Browser version	Chrome
Problem occurred	9/28/17 6:30 AM (UTC +01:00) Central European Time	Java version	
Local admin rights	No		
NAME	Sam Sample		
Telephone	004989123456778		
Name of organisation	Examplecompany	E-mail	sam.sample@example.com
Organisation ID		Language	English
Country	United Kingdom		

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | User guide | Starter Guide
© Copyright 2018 BMW Group

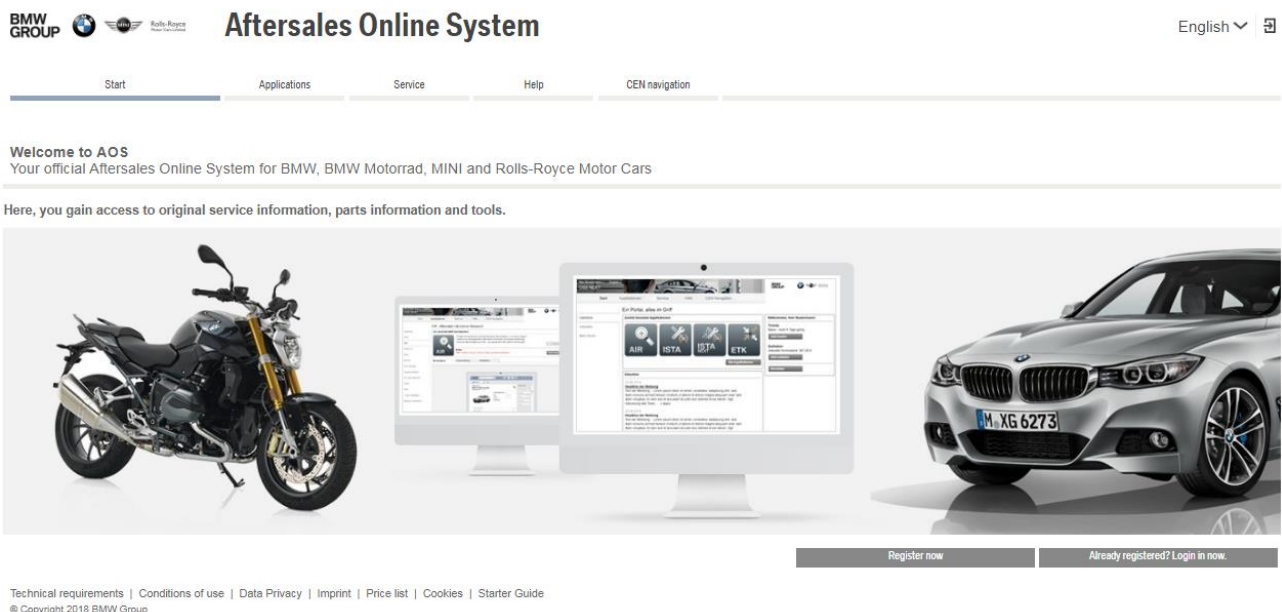
Ilustracja 96 Informacje szczegółowe o zgłoszeniu

Sposób uzupełniania zapytania jest objaśniony w ustępie „[Uzupełnianie zapytań](#)”. Dokładne informacje dotyczące postępowania ze zgłoszeniami oznaczonymi jako rozwiązane znajdują się w ustępie „[Postępowanie z rozwiązanymi zapytaniami](#)”.

7.3 Zapytania dla wylogowanych użytkowników

7.3.1 Zapytanie dotyczące wsparcia [po wylogowaniu]

Użytkownik wylogowany z portalu i mający pytania w kwestiach administracyjnych (logowanie, rejestracja, uprawnienia itd.), może skorzystać z zakładki „Help”.







Ilustracja 97 Strona startowa



Uwaga: Proszę możliwie precyzyjnie opisać problem, co pozwoli udzielić niezbędnej pomocy.

Aby przesłać zapytanie do działu wsparcia, wybierz punkt menu „Support request”.

BMW GROUP    **Aftersales Online System** English 

Start Applications Service **Help** CEN navigation

Support request

Overview
Support request
FAQ

Request to Support

Description of problem

Affected application *

Type of problem *

Frequency *

Ability to work *

Number of affected devices *

Description of problem *

Technical data

Operating system

Browser and version Firefox 10.5

Java version

Do you have local Admin rights?

When did the problem occur? *

User data

Title *

First name * Sam

Last name * Sample

Phone number * 0049 893820

E-mail * sam.sample@bmw.com

Language *

Time zone *

Organisation data

Organisation * BMW AG

Customer number Customer number, if available

Country *

I have read the [conditions of use](#) and I accept them.

Mandatory fields are marked with an asterisk (*)

[Technical requirements](#) | [Conditions of use](#) | [Data Privacy](#) | [Imprint](#) | [Price list](#) | [Cookies](#) | [Starter Guide](#)
© Copyright 2018 BMW Group

Ilustracja 98 Prośba o wsparcie

W formularzu zapytania do działu wsparcia znajduje się część „Description of problem”. W części „Affected application” za pośrednictwem „Type of problem” można wybrać rodzaj problemu.

Support request

Request to Support

Description of problem

Affected application * Portal

Type of problem * Please select the previously affected application

Frequency *

Ability to work *

Number of affected devices *

Description of problem *

Ilustracja 99 Zapytanie do działu wsparcia — rodzaj problemu

Na koniec wypełnij pozostałe pola formularza. Pola obowiązkowe są oznaczone gwiazdką (*).

Po wypełnieniu całego formularza można go przesłać, klikając przycisk ekranowy „Send”.

Organisation data

Organisation * Examplecompany BMW AG

Customer number b2io123456789 Customer number, if available

Country * Belgium

Mandatory fields are marked with an asterisk (*)

Send

Ilustracja 100 Zapytanie do działu wsparcia — wysyłanie

Następnie wyświetla się potwierdzenie informujące o pomyślnym przesłaniu formularza. Do przesłanego zapytania utworzono zgłoszenie. Informacje o zmianie statusu zgłoszenia są przesyłane na adres e-mail. W ustępie „[Wyświetlanie swoich zapytań \[po wylogowaniu\]](#)” opisano, jak wyświetlić swoje zgłoszenie.

7.3.2 Wyświetlanie swoich zapytań [po wylogowaniu]

Po przesłaniu formularza otrzymasz e-mail na adres podany w zapytaniu do działu wsparcia. W e-mailu znajduje się link, za pomocą którego można otworzyć widok szczegółowy zgłoszenia. W tym miejscu użytkownik ma wgląd w przesłane dane i może je uzupełniać. Znajdują się tu także informacje i zapytania pracowników działu wsparcia dotyczące zgłoszenia.

Ticketing System

New request - AOS-PORTAL-ANONYMOUS - Submitting


This request was created on 9/29/17 10:58 AM (UTC +01:00) Central European Time

Specification of problem

Test

Former comments

Request details

Application	Portal	Operating system	Windows 7
Problem type	Access to portal	Browser version	Chrome
Problem occurred	9/28/17 6:30 AM (UTC +01:00) Central European Time	Java version	
Local admin rights	No		
NAME	Sam Sample		
Telephone	004989123456778		
Name of organisation	Examplecompany	E-mail	
Organisation ID		Language	English
Country	United Kingdom		

Technical requirements | Conditions of use | Imprint | Price list | Cookies
 © Copyright 2017 BMW Group

Ilustracja 101 Informacje szczegółowe o zgłoszeniu

W widoku szczegółowym zgłoszenia za pomocą przycisku ekranowego „Request details” można ukryć i ponownie wyświetlić dane wprowadzone w formularzu zapytania do działu wsparcia dotyczące danego zgłoszenia. Sposób uzupełniania zapytania jest objaśniony w ustępie „[Uzupełnianie zapytań](#)”. Dokładne informacje dotyczące postępowania ze zgłoszeniami oznaczonymi jako rozwiązane znajdują się w ustępie „[Postępowanie z rozwiązanymi zapytaniami](#)”.

7.4 Uzupełnianie zapytań



Proszę pamiętać, że można uzupełniać wyłącznie zapytania do działu wsparcia technicznego.

Najpierw postępuj zgodnie z opisem w ustępie „[Wyświetlanie swoich zapytań](#)” (jako zalogowany użytkownik) lub „[Wyświetlanie swoich zapytań \[po wylogowaniu\]](#)” (jako wylogowany użytkownik), aby przejść do widoku szczegółowego zapytania.

Aby uzupełnić zgłoszenie, kliknij przycisk ekranowy „Add to request”. Uzupełnienia można wprowadzić w polu, które się tutaj wyświetla.

Specification of problem

There is a Problem.

Add to request

No attachments

Add attachment

Send

[Click for information about permitted files](#)

Former comments

Ticket details

Ilustracja 102 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia

Uzupełnienie może zawierać maksymalnie trzy załączone pliki (np. zrzuty ekranowe). W załącznikach akceptowane są tylko niektóre formaty. Aby uzyskać informacje o dopuszczalnych plikach, kliknij link „Click for information about permitted files”. Następnie wyświetli się tekst z informacją, który można zamknąć, ponownie klikając link.

Add to request

No attachments

Add attachment

Send

[Click for information about permitted files](#)

Maximum number: 3

Maximum file size permitted: 4 MB


Permitted formats: ppt, pptx, xls,xlsx, doc, docx, zip, gz, gzip, png, jpg, jpeg, gif, pdf, txt, rtf, msg, htm, html, xml, log

Ilustracja 103 Uzupełnianie zapytań do działu wsparcia — dopuszczalne pliki

Aby dodać załączniki, kliknij przycisk ekranowy „Add attachment”. W oknie wyskakującym wybierz plik na swoim komputerze, który ma zostać przesłany wraz z uzupełnieniem. Załączniki dołączone do tego komentarza można następnie wyświetlić za pomocą przycisku ekranowego.

Add to request

Here there are further information

 [attachment1.txt](#)

Add attachment **Send**

[Click for information about permitted files](#)

Ilustracja 104 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — załącznik

Po wprowadzeniu wszystkich informacji do uzupełnienia kliknij przycisk ekranowy „Send”, aby przekazać informacje do BMW Group. Po przesłaniu uzupełnienia wyświetla się potwierdzenie pomyślnego wysłania.

Ticketing System

INC000010037157 - Portal - Ticket assigned

This request was created on 2/22/17 3:56 PM [Back to ticket overview](#)

Specification of problem

There is a Problem.

Add to request

Former comments

2/22/17 4:05 PM - User
Here there are further information [attachment1.txt](#)

Ticket details

User information

User information
The addition to your request was successful. A support employee will recheck your request. **OK**

Application	Portal	Operating system	Windows 8
Problem type	Technical problem	Browser version	
Problem occurred	11/4/15 2:15 PM	Java version	
Local admin rights	No		
NAME	Jane Smith		
Telephone	+498356789012		
Name of organisation	Example Company	E-mail	test@test.com
Organisation ID	b2io90000042	Language	English
Country	United Kingdom		

Ilustracja 105 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — komunikat potwierdzający

Wszystkie dotychczasowe uzupełnienia są dostępne do wglądu w punkcie „Former comments”.

Ticketing System

INC000010037157 - Portal - Ticket assigned

This request was created on 2/22/17 3:56 PM

[Back to ticket overview](#)

Specification of problem

There is a Problem.

Add to request

Former comments

2/22/17 4:05 PM - User

Here there are further information

[attachment1.txt](#)

Ticket details

Application	Portal	Operating system	Windows 8
Problem type	Technical problem	Browser version	
Problem occurred	11/4/15 2:15 PM	Java version	
Local admin rights	No		
Name	Jane Smith		
Telephone	+498356789012		
Name of organisation	Example Company	E-mail	test@test.com
Organisation ID	b2io90000042	Language	English
Country	United Kingdom		

Ilustracja 106 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — dotychczasowe komentarze

Jeżeli za pośrednictwem e-maila zostanie przesłana informacja o tym, że pracownik działu wsparcia uzupełnił zgłoszenie o kolejne informacje, można je także obejrzeć w tym punkcie.

Ticketing System

INC000010037157 - AOS-PORTAL-LOGGED-IN - Ticket assigned

This request was created on 2/22/17 3:56 PM

[Back to ticket overview](#)

Specification of problem

There is a Problem.

[Add to request](#)

Former comments


2/23/17 9:00 AM - Support employee	Thanks for the information.	attachment3.txt
2/22/17 4:05 PM - User	Here there are further information	attachment1.txt

[Ticket details](#)

Ilustracja 107 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — komentarze pracownika działu wsparcia

Załączniki przekazane przez pracownika działu wsparcia można po kliknięciu na ich nazwy pobrać na swój komputer i zapoznać się z nimi.

Former comments

2/23/17 9:00 AM - Support employee	Thanks for the information.	 attachment3.txt
------------------------------------	-----------------------------	---

Ilustracja 108 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — załączniki pracownika działu wsparcia

7.5 Postępowanie z rozwiązanymi zapytaniami

Jeżeli pracownik działu wsparcia oznaczył dane zgłoszenie jako „resolved”, nie można już dodawać do niego komentarzy. W zamian za to można sprawdzić rozwiązanie i zaakceptować je, klikając odpowiedni przycisk ekranowy lub, w razie konieczności podjęcia dodatkowych działań, zareklamować je.

Ticketing System

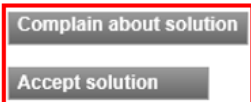
INC000010037157 - Portal - Resolved

This request was created on 2/22/17 3:56 PM

[Back to ticket overview](#)

Specification of problem

There is a Problem.



Former comments

2/23/17 9:00 AM - Support employee

Thanks for the information.

[attachment3.bt](#)

2/22/17 4:05 PM - User

Here there are further information

[attachment1.bt](#)

Ticket details

Ilustracja 109 Zapytania do działu wsparcia — zapytanie rozwiązanie

Zaakceptuj rozwiązanie

Aby zaakceptować rozwiązanie, kliknij przycisk ekranowy z napisem „Accept solution”.

Ticketing System

INC000010037157 - Portal - Resolved

This request was created on 2/22/17 3:56 PM

[Back to ticket overview](#)

Specification of problem

There is a Problem.

Complain about solution

Accept solution

Ilustracja 110 Zapytania do działu wsparcia — akceptacja rozwiązania

Następnie użytkownik otrzymuje informację o pomyślnej zmianie statusu zgłoszenia. Zgłoszenie zmienia status na „Closed” i nie podlega już edycji. Przez kolejne sześć miesięcy istnieje jednak możliwość wglądu w przebieg i udostępnione rozwiązanie.

Ticketing System

INC000010037157 - Portal - Resolved

This request was created on 2/22/17 3:56 PM [Back to ticket overview](#)

Specification of problem

There is a Problem.

Former comments

2/23/17 10:06 AM - User
I'm not happy with the solution. No attachments

2/23/17 9:00 AM - Support employee
Thanks for the information. [attachment3.txt](#)

2/22/17 4:05 PM - User
Here there are further information [attachment1.txt](#)

Ticket details

Application	Portal	Browser version	8
Problem type	Technical problem	Java version	
Problem occurred	11/4/15 2:15 PM	Language	English
Local admin rights	No	E-mail	test@test.com
NAME	Jane Smith	Organisation ID	b2io90000042
Telephone	+498356789012	Country	United Kingdom
Name of organisation	Example Company		

User information

i User information
You accepted the solution. Your request is now closed.

OK

Ilustracja 111 Zapytanie do działu wsparcia — komunikat potwierdzający

Zareklamuj rozwiązanie

Jeżeli rozwiązanie zgłoszenia nie jest satysfakcjonujące lub konieczne jest podjęcie dodatkowych działań, można zareklamować rozwiązanie. Kliknij w tym celu przycisk ekranowy „Complain about solution” i wprowadź w wyświetlonym polu przyczynę reklamacji. Następnie zamknij reklamację, klikając przycisk ekranowy „Send”.

Ticketing System

INC000010037157 - Portal - Resolved

This request was created on 2/22/17 3:56 PM

[Back to ticket overview](#)

Specification of problem

There is a Problem.

Complain about solution ←

I'm not havov with the solution.

→ **Send****Accept solution**

Ilustracja 112 Zapytanie do działu wsparcia — reklamowanie rozwiązania

W dalszym etapie użytkownik otrzymuje informację o pomyślnym rozpatrzeniu reklamacji i może w razie potrzeby uzupełniać zgłoszenie, patrz ustęp „[Uzupełnianie zapytań](#)”.

8 BMW APIs

BMW udostępnia uprawnionym osobom trzecim interfejsy API (Application Programming Interfaces), przeznaczone do szeregu danych obszaru posprzedażnego, takich jak instrukcje naprawy, schematy elektryczne, jednostki czasowe i dane części zamiennych. Proszę uwzględnić, że API to kod oprogramowania, którego zastosowanie wymaga pracy programisty oprogramowania. API udostępnia dane w formacie przeznaczonym do odczytu komputerowego. Udostępnione dane BMW to te same dane, które są stosowane w aplikacjach AIR, EKC i KaSIO. W przypadku niezależnego serwisu z ograniczoną znajomością programowania oprogramowania, zalecamy zastosowanie aplikacji AIR, EKC i KaSIO zamiast danych do odczytu komputerowego z interfejsów API.

Interfejsy API obszaru posprzedażowego BMW są udostępniane za opłatą. Aby zastosować API obszaru posprzedażowego BMW w swoim oprogramowaniu, prosimy zwrócić się na adres aos-api@bmwgroup.com. Zgłoszenie umożliwi rozpoczęcie procesu wdrażania.

8.1 Przegląd API

W obszarze publicznym i prywatnym portalu AOS wyświetla się link do dostępnych interfejsów API. Link ten przekierowuje do strony z przeglądem.

BMW APIs

- Vehicle Identification**
The services provide vehicle basic and vehicle option data for a VIN and a BMW type-finder based on product features.
- Repair & Maintenance**
Repair procedures, wiring diagrams with connector views, pin charts, component locations, functional descriptions and more.
- Parts Information**
API Coming soon! Until then we are offering Parts Information as data files.
- Technical Campaign & Map Status**
The services provide information on whether a vehicle has an open technical campaign and which navigation map is installed.
- Flat Rates**
The services include flat rate positions with number, name and amount of units, and information about the included steps.
- BMW CarData**
BMW CarData offers you the option of accessing telematics data from BMW and MINI vehicles.

BMW provides APIs (Application Programming Interfaces) to qualified third parties for a range of aftersales data including repair instructions, wiring diagrams, flat rate units and spare parts data. Please note that an API is software code which requires a software programmer to use. The API provides data in a machine-readable format. The BMW data provided is the same data which is used in the applications AIR, ETK and KaSIO. If you are an independent workshop with limited software programming skills, we recommend that you use the applications AIR, ETK and KaSIO and not the machine-readable data from APIs.

BMW Aftersales APIs are provided for a fee. If you would like to use BMW Aftersales APIs in your software, please contact aos-api@bmwgroup.com to start the onboarding process.

Technical requirements | Conditions of use | Data Privacy | Imprint | Price list | Cookies | First steps in the portal
© Copyright 2020 BMW Group

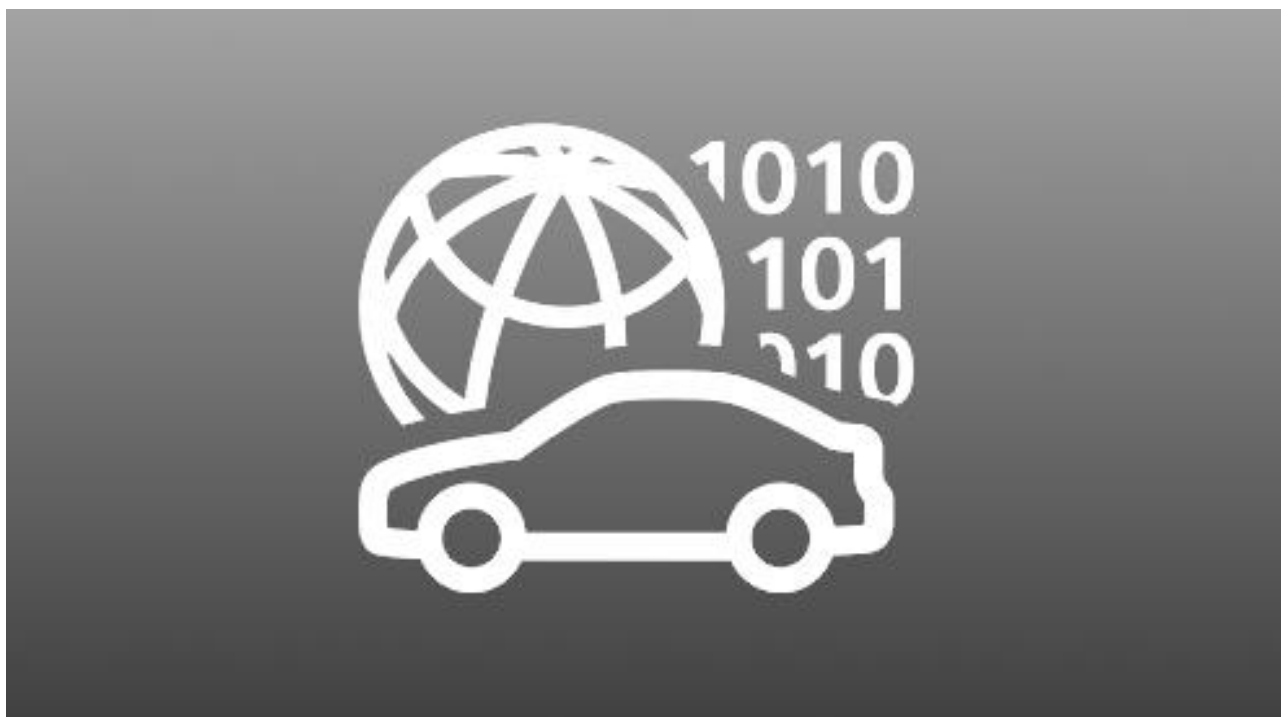
8.2 Szczegóły

Na stronie z przeglądem przy każdym produkcie API poprzez kliknięcie przycisku ekranowego „Więcej ...” przechodzi się do odnośnej dokumentacji API. Obecnie dostępne są poniższe produkty API:

- [Vehicle Identification](#)

- [Repair & Maintenance](#)
- [Technical Campaign & Map Status](#)
- [Flat Rates](#)
- [BMW CarData](#)

8.3 BMW CarData (BMW APIs)



BMW CarData oferuje możliwość dostępu do danych telematycznych z pojazdów BMW. Warunkiem jest jedynie wyrażenie przez klienta zgody na udostępnianie swoich danych i posiadanie przez niego pojazdu obsługującego funkcje telematyczne, przyporządkowanego do ważnego konta ConnectedDrive. Na podstawie tych danych możliwe jest oferowanie klientom dopasowanych do ich potrzeb i spersonalizowanych usług.

Oferowana w tym portalu usługa BMW CarData jest skierowana wyłącznie do serwisów, które chcą korzystać z BMW CarData. Aktualnie usługa ta jest stopniowo wprowadzana dla klientów BMW ConnectedDrive w krajach europejskich. Funkcje są dostępne za darmo w portalu BMW ConnectedDrive.

8.4 Flat Rates



Usługi te obejmują pozycje ryczałtowe z liczbą, nazwą i liczbą jednostek oraz informacjami o zawartych krokach.

8.5 Repair & Maintenance



Procedury napraw, schematy elektryczne z widokami wtyków, schematy pinów, położenia komponentów, opisy funkcji itd.

8.6 Technical Campaign & Map Status



Usługi te informują o tym, czy pojazd jest objęty otwartą akcją techniczną i która mapa nawigacji jest zainstalowana.

8.7 Vehicle Identification



Usługi te dostarczają podstawowe i opcjonalne dane pojazdu do określonego numeru identyfikacyjnego pojazdu i wyszukiwarki typów BMW na podstawie cech pojazdów.

Wykaz tabel

Es konnten keine Einträge für ein Abbildungsverzeichnis gefunden werden.

Wykaz ilustracji

Ilustracja 1 Proces rejestracji.....	5
Ilustracja 2 Strona startowa AOS	5
Ilustracja 3 Formularz rejestracji – Wybór kraju i grupy użytkowników	6
Ilustracja 4 Formularz rejestracji — dane stałe	8
Ilustracja 5 Okienko z informacjami o podatku obrotowym	8
Ilustracja 6 Serwis do kontroli numeru VAT UE jest niedostępny	8
Ilustracja 7 Nieprawidłowy numer VAT UE.....	9
Ilustracja 8 Formularz rejestracji — wskazanie przedstawiciela prawnego	9
Ilustracja 9 Formularz rejestracji — komunikat potwierdzający.....	10
Ilustracja 10 Potwierdzenie e-mailowe	10
Ilustracja 11 Strona startowa AOS	11
Ilustracja 12 Strona logowania AOS.....	12
Ilustracja 13 Strona startowa AOS	12
Ilustracja 14 Strona logowania AOS.....	13
Ilustracja 15 Reset hasła AOS.....	14
Ilustracja 16 Reset hasła AOS — komunikat potwierdzający.....	14
Ilustracja 17 Reset hasła AOS — kod resetujący.....	15
Ilustracja 18 Reset hasła AOS — wprowadzanie kodu resetującego	15
Ilustracja 19 Reset hasła AOS — hasło tymczasowe	16
Ilustracja 20 Przydzielenie nowego hasła.....	17
Ilustracja 21 Potwierdzenie zmiany hasła.....	17
Ilustracja 22 Strona startowa AOS eingeloggt.....	19
Ilustracja 23 Zmiana danych użytkownika	20
Ilustracja 24 Zmiana adresu e-mail — zarządzanie użytkownikami.....	21
Ilustracja 25 Zmiana adresu e-mail — wprowadzanie nowego adresu e-mail	21
Ilustracja 26 Zmiana adresu e-mail — komunikat dotyczący rejestracji żądania zmiany	21
Ilustracja 27 Zmiana adresu e-mail — komunikat informujący o pomyślnej zmianie	22
Ilustracja 28 Zmiana hasła — zarządzanie użytkownikami	22
Ilustracja 29 Zmiana hasła — formularz wprowadzania.....	23
Ilustracja 30 Zmiana danych organizacji — zarządzanie organizacją.....	24
Ilustracja 31 Zmiana danych organizacji — komunikat po zmianie w obrębie danych stałych	24

Ilustracja 32 Zmiana danych organizacji — zarządzanie organizacją z aktywnym zleceniem zmiany	25
Ilustracja 33 Tworzenie nowych kont użytkowników — zarządzanie organizacją.....	26
Ilustracja 34 Tworzenie nowych kont użytkowników — zarządzanie użytkownikami	27
Ilustracja 35 Tworzenie nowych kont użytkowników — okno dialogowe tworzenia	27
Ilustracja 36 Usuwanie istniejących kont użytkowników — zarządzanie użytkownikami	28
Ilustracja 37 Usuwanie istniejących kont użytkowników — przedstawiciel prawny	29
Ilustracja 38 Uprawnienia organizacji — zarządzanie organizacją	30
Ilustracja 39 Uprawnienia organizacji — zarządzanie organizacją	31
Ilustracja 40 Konfiguracja uprawnień użytkownika — zarządzanie organizacją	32
Ilustracja 41 Konfiguracja uprawnień użytkownika — zarządzanie użytkownikami	33
Ilustracja 42 Konfiguracja uprawnień użytkownika — uprawnienia	34
Ilustracja 43 Historia księgowania	35
Ilustracja 44 Przegląd bieżących biletów dostępu	36
Ilustracja 45 Wykup zgłoszenia	36
Ilustracja 46 Zakończenie nabywania ticketu	38
Ilustracja 47 Weryfikacja nabycia ticketu	39
Ilustracja 48 Zestawienie rachunków.....	41
Ilustracja 49 Zestawienie wszystkich środków płatniczych	42
Ilustracja 50 Wybór preferowanej karty kredytowej	43
Ilustracja 51 Okno dialogowe zapisu karty kredytowej.....	43
Ilustracja 52 Przegląd aplikacji dla niezależnych warsztatów	45
Ilustracja 53 Przegląd aplikacji dla klientów BMW CarData	45
Ilustracja 54 Symbol AIR	46
Ilustracja 55 AIR	47
Ilustracja 56 Symbol danych wymaganych AU	47
Ilustracja 57 Wymagane dane badania poziomu emisji spalin.....	48
Ilustracja 58 Symbol WebETK.....	48
Ilustracja 59 WebETK.....	49
Ilustracja 60 Symbol kodu błędu SAE	49
Ilustracja 61 P-code	50
Ilustracja 62 Symbol konfiguracji warsztatu.....	50
Ilustracja 63 Wyposażenie warsztatu	51
Ilustracja 64 Symbol partslink24	51

Ilustracja 65 Aplikacje klienckie - Dział pobierania	52
Ilustracja 66 Symbol systemu warsztatowego ISTA.....	53
Ilustracja 67 System warsztatowy ISTA	54
Ilustracja 68 Symbol programowania serii E	54
Ilustracja 69 Programowanie serii E	55
Ilustracja 70 Symbol IRAP Next	56
Ilustracja 71 Symbol RDC Tool	57
Ilustracja 72 Przegląd aplikacji — wybór kafek	58
Ilustracja 73 Przegląd aplikacji — wybór przez pozycję menu.....	59
Ilustracja 74 Strona startowa aplikacji (tu na przykładzie ISTA).....	60
Ilustracja 75 Obszar startowy na stronie startowej aplikacji	61
Ilustracja 76 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — brak linku startowego	62
Ilustracja 77 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — aplikacja jest płatna.....	63
Ilustracja 78 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — aplikacja nie jest zainstalowana	64
Ilustracja 79 Problemy podczas uruchamiania aplikacji — serwer nie jest dostępny	65
Ilustracja 80 Artykuł diagnostyczny	67
Ilustracja 81 Artykuły diagnostyczne — widok szczegółowy	68
Ilustracja 82 Uzyskiwanie informacji dotyczących zamawiania — strona szczegółowa artykułów diagnostycznych	68
Ilustracja 83 Uzyskiwanie informacji dotyczących zamawiania — strona przeglądu	70
Ilustracja 84 Uzyskiwanie informacji dotyczących zamawiania — formularz	71
Ilustracja 85 Informacje ratownicze (przykład F30)	73
Ilustracja 86 Obszar pomocy	74
Ilustracja 87 Top FAQs	75
Ilustracja 88 Prośba o wsparcie	76
Ilustracja 89 Zapytanie do działu wsparcia — wybór aplikacji.....	77
Ilustracja 90 Zapytanie do działu wsparcia — rodzaj problemu	77
Ilustracja 91 Zapytanie do działu wsparcia — wysyłanie	78
Ilustracja 92 Formularz Technical Help Desk	79
Ilustracja 93 Zapytanie o informacje	80
Ilustracja 94 Zapytanie o szkolenie	81
Ilustracja 95 Przegląd zgłoszeń	82
Ilustracja 96 Informacje szczegółowe o zgłoszeniu	82

Ilustracja 97 Strona startowa	83
Ilustracja 98 Prośba o wsparcie	84
Ilustracja 99 Zapytanie do działu wsparcia — rodzaj problemu	85
Ilustracja 100 Zapytanie do działu wsparcia — wysyłanie	85
Ilustracja 101 Informacje szczegółowe o zgłoszeniu	86
Ilustracja 102 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia	87
Ilustracja 103 Uzupełnianie zapytań do działu wsparcia — dopuszczalne pliki	87
Ilustracja 104 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — załącznik	88
Ilustracja 105 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — komunikat potwierdzający	88
Ilustracja 106 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — dotychczasowe komentarze	89
Ilustracja 107 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — komentarze pracownika działu wsparcia	90
Ilustracja 108 Uzupełnianie zapytania do działu wsparcia — załączniki pracownika działu wsparcia	90
Ilustracja 109 Zapytania do działu wsparcia — zapytanie rozwiązanie	91
Ilustracja 110 Zapytania do działu wsparcia — akceptacja rozwiązania	91
Ilustracja 111 Zapytanie do działu wsparcia — komunikat potwierdzający	92
Ilustracja 112 Zapytanie do działu wsparcia — reklamowanie rozwiązania	93